مطبعه اداره خانه‌سی

انقره ، جان قدری جاده‌سنده دائره مخصوصه
تلغراف آدرسی : « آنقره حاکمیت ملیه »

اطوماتیك تلفون { باش محرر ۱۰۶۳ / هیئت تحریریه ۱۰۶۲ / اداره ۱۰۶۴

غزته واداره‌خانه‌یه عائد هرنوع اوراق اداره مدیریتی نامنه کوندرلمالیدر .
حوالت ویرلمسی آرزو ایدیلن مکتوبلر ایچون بش غروش پوسته پولی لف ایدلمالیدر .

# حاکمیت ملیه

آونه شرائطی

سنه‌لکی ۱۷۰۰ ، آلتی آیلغی ۹۰۰ ، اوچ آیلغی ۵۰۰ غروشدر .
اجنبی مملکتلرینه سنه‌لکی ۳۰۰۰ ، آلتی آیلغی ۱۶۰۰ غروشدر . اوچ آیلغی ۹۰۰

قیمت مقدره‌سز مکتوب ایچنده کوندرلن پارالرك ضیاعندن اداره‌جه مسئولیت قبول اولونماز .

نشر ایدیلن اعلانلرك محتویاتندن دولایی مسئولیت قبول ایدلمز .
اعلان شرائطی اداره مدیریتی ایله قرارلاشدیریلیر .

سکزنجی سنه ـ نومرو ۲۰۶۹ | ۱۰ شوال ۱۳۴۵ | سالی ۱۲ نیسان ۱۹۲۷ | نسخه‌سی ۵ غروشدر


## تورکیه‌نك رولی

غزته‌مزك اولکی کونکی نسخه‌سنده نشر ایدیلان وخارجیه وکیلمز توفیق رشدی بك افندی طرفندن « ماتن » غزته‌سنك محرره واقع بیاناتی ، بکا برمدت ول برآوروپالی مفکرك مملکتمز حقنده اظهار ایتدیکی احتساساتی خاطرلاتدی .

موی‌الیه متفکر دیوردکه : « تورکیه کچوملش اولسنه رسماً وفعلاً دول خمسه‌دن هیچ بریسنه نصیب اولمایان معظم رول بیناقده‌در مملکتکز ، دنیانك اك سیوك بکی قطعه‌سی اولان آوروپا ایله آسیا آراسنده متوسط رول اوانفده و بوایکی قطعه‌نك یکدیکری ایله نصل آکلاشیله‌جکلرینه فعلاً برنمونه ارائه ایتمکده‌در . فی جفه یاپدیقمز شیلر او قادار بویوکدرکه ، وراقدن اینانیلامیور . برحکایه وفسانه کبی کیلیور . فقط ایچیکزه کلوب‌ده کوزایله کوردکمز صوکرا آرتق اینانمامق قابلیدر؟ درت سنه بچیده‌لکمزی استیلادن خلاص ومصرلرجه دوام ایدن جنبی تسلطلرندن قورتاران جمهوریت ، پارلامانتمز بروات ، اسوجه قانون مدنیسی ، ایتالیان جزاونی ، قادینلغك حریتی وحیات اجتماعیه وفکریه اشتراکی ، شایقه وباشدن باشه مملکتی ارمش اولان بو اعمار فعالیتی ، بوتون بونلر بحق حکایه و ماصالرده سویلنمش ولاکن بوکه تورکیه طرفندن تحقق ایتدیرلمش ایشلردر . بوکا اراقدن اینانیلمیورسه معذور کوریلکز . فقط بونلری یاپارکن ، مملکتکز دها بویوك بر ایش یاپمقده‌در : بر طرفدن آوروپاده شرق ملتلرینك عصر نفر مدنیتی تحمیل ایتمك قابلیتندن محروم اولدقلری عائد تکون ایتمش اولان عصردیده بر خرافه‌یی کوکندن کسوب آتیور ودیکر طرفدن‌ده شرق ملتلرینه غرب مدنیتی ایله شرق ملتجیدکك قابا امتزاج وتألیف اولدیغنه عائد یوکسك برنمونه ارائه ایدییور . بونقطهٔ نظردن ، شرق وغرب سنزك بوك وعزمکار رهبرلریکزه تقدر منتدار اولسه‌بری واردر . بونلرك یاپدقری انقلاب آیریی ، تفرقه و اختلاف سوقیجی ، ملی غیرتی تحریك ایدمرك باشقه‌لرینه خصومت وعداوت تلقین ایدن برانقلاب دکلدر . خایر ! تماماً عکسنه اولرق ، ملی غیرت وشعوری تحریك ایتمکله برابر ، بشری وعمومی یوله سوق ایلمکده و شمدی‌یه قدر مشترك بر ساحه اوزرنده یورومه‌لری یم‌الامکان عد اولونان شرق ایله غربه بویله بر ساحه‌نك موجود اولدیغی وبو ساحه اوزرنده هرایکی قطعه‌نك مشترکاً یورویه‌جکلرینه برنمونه ارائه ایتمکده‌در . بو نه‌قدر بویوك ، عالیشول ، عالی بر عملیه‌در . سنزك ویردیکمز درس تأثیری ایله شرق نهایتی غایه و المالرنده غرب ایله برله‌شیور . آرتق ایکی قطعه آراسنده‌کی مباینت شدیت قالمیور وغرب عالمی شرقك تجدد وانتباه فعالیتلری قورقوسنزوسه‌میانی ایله قارشیلایه بیلیر . بیلیورمکز ، جهان ذهنیتنده بوقدر عظیم برانقلابدر و انقلابی ، بشریت سزه وسزك بو ایشکز رهبرلریکزه بدیوندر . »

خارجیه وکیلی توفیق رشدی بك ماتن غزته‌سی مخابرینك سؤالرینه جواب اولمق اوزره تورك دولتك خارجی سیاستی حقنده ایضاحات ویررکن تورك رهبرلرینك یوقاریده سرد اولونان اساسلره دریغ رعایت ایتمکده اولدقلری بر دفعه دها تأیید ایلمشدر . مملکتمز جغرافیا اعتباریله ، شرقه منسوبدر فقط تاریخی ، ذهنیت استقامتی اعتباریله غربه مربوطدر . بناءً علیه هرایکی عالمی آکلامق وآرالرنده متوسط رولی اویناملق ایچون اك مساعد بر وضعیتده‌در . شرقی اولمق اعتباریله ، غربه شرقك دخی بشری هیچ بر شیئه وازجمله مدنیت وعصر حاضر حیاتنه بیانجی اولدیغنی اثبات ایتمکده‌در . غربلی اولمق اعتباریله ، شرقه ، بو مدنیت خارجنده چارهٔ خلاص اولدیغنی وبو مدنیتله شرق ملیتجیلکی آراسنده ضدیت بولونمدیغنی فعلاً کوستریور . ایشته بونك ایچون‌درکه ، خارجیه وکیلمزك‌ده تأیید ایتدیکی وجهله بزم عمومی سیاستمز ، جدالجو ، اختلاجی اولمیوب . بالعکس او ، تأساسندن ، تا کمیندن براشیریجی ، تألیف ایدیجی ، صلح وسلامت تلقین ایدیجی‌در وبونه بونك ایچون‌درکه ، نه شرق ونه غرب بزسز حرکت ایدمزلر . بزوتون شرق ملتلرینك اویانمه‌لرینی وعصر حاضرك ایجابانتنه کوره مادی ومعنوی حیاتلرینی تنظیم ایتمك موقعنده بولونمه‌لرینی ازجان ودل آرزو ایدرز . زیرا کندیمز ایچون روا کوردیکمزی باشقه‌لرندن اسیرکه‌یه‌مه‌یز . فقط عین زمانده‌ده بواویانیقلق ، بوانتباه و تجدد غربه قارشی ، غرب مدنیتنه قارشی خصم برماهیت اکتساب ایتمسنی آرزو ایتمه‌یز . زیرا بویله بر وضعیتك بهمه‌حال ونهایت النهایه خسرانله نتیجه‌لنه‌جکنه قانعز ، ایشته سیاست عمومیه‌مزك ملهم اولدیغی و حیاتمزك تا اعماقدن قوپوب کلن اساسلر !

آغا [illegible] حمد

## بویوك ملت مجلسی داخلیه ، پوسته ، امنیت عمومیه ، ژاندارما ، خارجیه ، مطبوعات وصحیه بودجه‌لرینی قبول ایتدی

### داخلیه وکیلمزك بیاناتی

داخلیه وکیلمز : « مملکتمزك وضعیت عمومیهٔ داخلیه‌سی فوق العاده مکملدر » دییور

داخلیه وکیلمز جمیل بك

بویوك ملت مجلسی دون بودجه مذاکراتنه دوام ایتمشدر . داخلیه وکیلمز جمیل بك بومناسبتله بیانات آتیه‌ده بولونمشدر :

— محترم افندیلر ؛ داخلیه وکالتنه و وکالته مربوط اولان مدیریت عمومیه‌لر بودجه‌لرینه دائر مختصراً عرض معلومات ایتمك ایستیه‌یورم . داخلیه وکالتی بودجه‌لری کچن سنه مجلس عالیجه قبول بویورولمش اولان بودجه‌لردن نقصاندر . فقط فعلی وضعیتده دولتك وظائف عمومیه‌سی خلدز اولیه‌جق صورتده کیتدکجه زیاده کیفیته حمیت ویرلمك صورتیله بو نقصان تلافی ایدلمشدر . مملکتك وضعیت عمومیه داخلیه‌سی فوق العاده ایدیدر . مساعد شرائط داخلنده ایشله‌مکده ووظائف اداریه و نضباطیه پك مساعد برساحه‌ده جریان ایتمکده‌در . آسایش مکملدر . حلق رفاه وسکونه بشلرینه دوام ایدییورمکده‌در . فعالیتده هیچ رخنه‌یوقدر . اوفاق نفك وقایع فاعللری‌ده ضابطنك قوتی سایه‌سنده درحال یاقالنه‌رق محاکم [مابعدی ٤ نجی صحیفه‌نك ۱ نجی ستونده]

### خارجیه وکیلمزك خارجی سیاستمز و بالقانلر دولتلریله مناسباتمزه دائر بیاناتی

وکیلمز دیوركه « خارجی پولتیقه‌ده تعقیب ایتدیکمز یولك اول امرده حضور وامنیتمزی استهداف ایدن وبین الملل مناسباتده اختلافاتدن اصلا استفاده ایتمیه‌رك بالعکس ملتلر آراسنده‌کی حسن مناسباتده منفعت بولان مستقیمانه ماهیتی نظردقتی جلب ایتمکه لایقدر »

بالقانلر وضعیتی حقنده‌کی بر سؤاله جواباً خارجیه وکیلمز ازجمله دیمشدرکه : « بالقانلر دولتلرینك جمله‌سیله وآیری آیری هربریله حسن مناسباتمز وصمیمی مناسباتمز اعظمی مستعد وطرفدار اولدیغمزی هر مناسبتله سویله‌مکده واعلانه ایتمکده اولدیغمز کبی داخل اولماریغمز ریاضیدار بولونماریغمز هرهالنکی بر تشکلی بالطبع علیهمزده تلقی ایدمرك اولکی کوره تدبیره متوسل اولوجغمزی‌ده اظهاردن احتراز اولمادی ! »

خارجیه وکیلمز توفیق رشدی بك خارجیه بودجه‌سنك مذاکره‌سی مناسبتیله دون بویوك ملت مجلسنده ایتدیکی نطق ایراد ایتمشدر :

محترم آرقداشلر ؛ خارجی پولتیقه‌ده تعقیب ایتدیکمز یولك اول امرده حضور و امنیتمزی استهداف ایدن وبین الملل مناسباتده اختلافاتدن اصلا استفاده ایتمیه‌رك بالعکس ملتلر آراسنده‌کی حسن مناسباتده منفعت بولان مستقیمانه ماهیتی نظردقتی جلب ایتمکه لایقدر بوخط حرکتمز آچیق معاهده‌لرله واتلافلرله واونلرك خاصه‌سنه تطبیقاتنه دقت ایتمکله وعینی حرکته مقابله‌یه مزدن انتظار ایتمکله تظاهر ایتمکده‌در . ایشته بو مستقر سیاستمز صورت عمومیه‌ده نورمال اولان مناسبات عمومیه‌مزده دوستلقلریمزك قیمتی وعلی العموم مناسبات ومذاکره‌لریمزده وضوح وحسن نیتی تظاهر ایتدیرمکده اولدیغنی امید ایدیورم . عینی زمانده شوراسنی‌ده درحال علاوه ایتملیم‌که ؛ بالخاصه یقینمزده کذران اولان احوال وحادثاتك ، بزه قارشی بسله‌ییلن هردرلو افکار وحسیاتی خصوصی بر تیقظله تعقیب ایتمکده اولدیغمزه شبهه یوقدر .

#### یکی اقامت وتجارت معاهده‌لری

خارجیه وکالتکزیکی اقامت مقاوله‌لری وتجارت معاهده‌لری احضار وبویوك ملت مجلس عالیسنه تقدیم ایتمکده بولونمشدر . بو معاهده‌لرك موقع تطبیقه وضعنده مناسبات قصادیه‌مزی تنظیمه خادم اولمسنه واقتصادی انکشافزی تسهیل ایتمسنه تقدم ایتدیکمز بودجه‌یك خطوط عمومیه‌سی مالی مسائل ایچون حکومتکزجه تعقیب ایدیلمکده اولان فکر تصرفه موافق اولمقه برابر مناسبات خارجیه‌مزك استلزام ایتدیکی اساسانه‌ده وفایده‌یله جك ماهیتده‌در .

#### بوغوسلاویاده‌کی تورك تبعه‌سنك املاکی مسئله‌سی

رجب زهدی بك ( سینوب ) — افندم ،

خارجیه وکیلی دوکتور توفیق رشدی بك

بوغوسلاویاده تورك تبعه‌سك برچوق اموالی واردر . بونلردن هیچ برصورتله استفاده ایدیلمیور . نه‌وقت استفاده تأمین ایدیله‌جکدر ؟

خارجیه وکیلی توفیق رشدی بك — رجب زهدی بك آرقداشمزك بوغوسلاویاده‌کی تورك معلومات ویرمکه وسیله تخش اولدیغندن تشکر ایدرم . هیچ بیلیورسکزکه ، بوغوسلاویا ایله آرامزده متعدد یالکز بر معاهدت معاهده‌نامه‌سی واردر . هنوز اقامت مقاوله‌سی عقد ایدلمش دکلدر . اصولدن اولدیغی اوزره بویله بر مقاوله یعنی بر اقامت مقاوله‌سی عقدینه قدر طرفین تبعه‌سنك اقامت شرائطی حقوق عمومیهٔ دول قواعدینه تابعدر . فی الحقیقه بوغوسلاویانك تورك تبعه‌سی املاکنی هنوز صاحبلرینه تسلیمه ابتدار اولونمیان یکانه مملکت اولدیغی اعتراف ایتمکه مجبورم . فقط درحال شوراسنی‌ده تصریح ایتملیم‌که ، بوغوسلاویا حکومتی تبعه‌مزك اعادهٔ املاکنی اساس اعتباریله قبول ایتمش وسرعتله تطبیقی نزه وعد ایله‌مش واخیراً بوغوسلاویا خارجیه ناظری مجلس مبعوثانلرنده‌کی بیاناتنده‌ده بونی اظهار ایله‌مشدر . بناءعلیه فعلیاتنه‌ده انتظار ایتمکده‌یز . ( نه‌وقته قادار سسلری )

رجب زهدی بك (سینوب) — اقامت مقاوله‌سی یوقمی ؟

خارجیه وکیلی توفیق رشدی بك — خایر ، آرامزده اقامت مقاوله‌سی موجود دکلدر . اقامت مقاوله‌نامه‌سی موجود اولمایجه تورك تبعه‌سنك قانت شرائطی حقوق عمومیهٔ دول قواعدینه تابعدر . بو قواعدك ایجابندن اولرق تورك تبعه‌سی املاکنك تمامیله اعاده اولونمسی لازمدر وبزتورکیه‌ده بوغوسلاویا تبعه‌سنك املاکنه اصلا وضع ید ایتمش بولنمیورز . بناءً علیه بالفراد حکومتك مجلسنده دخی عداً اظهار ایتدیکی وجهله باقیده تورك تبعه‌سنه املاکنك تسلیم ایدلمسی وعدینه اینانمق واونك فعلیاتنه انتظار ایتمك اك موافق مصلحت اولسه‌کرکدر . باخصوص اظهار اولنان متقابل حسیاتك وقواعد عمومیه‌یه رعایت لزومنك بونی تسهیل ایدیه‌جکنی ظن ایتمکده حقلیم .

#### تورك ـ یونان اثتلافی حقنده

مظهر مقیدیك (دکزلی) — افندم یونانلیلرله عقد اولنان اثتلافنامه‌لر تطبیق اولونیورمی ؟

خارجیه وکیلی دوکتور توفیق رشدی بك — افندم یونانلیلرله عقد ایدیلن اثتلافنامه‌لر بویوك ملت مجلسنجه تصدیق ایدلدکدن صوکرا مختلط مبادله قومیسیونه تودیع ایدلش بولونیور .

بناءً علیه مذکور اثتلافنامه‌نك تطبیقاتی بنه اثتلافنامه‌لرك متضمنده درپیش ایدیلان مجرایی ، سیر طبیعی‌یی تعقیب ایتمکده‌در . قاعدتمزجه مثبت وایی نتایجه واربه‌یله‌جکنی قوتله ایتمکده‌یز . چونکه ایکی حکومت آره‌سنده‌کی حسن مناسبت وایی قومشولق تأسسی ایچون مشاهده‌سیله جداً ممنون اولدیغم وبزم سیاستمزك معکسی اولان تظاهرات دوستانه بونکیبیانه بیاناتك باشلیجه استنادیدر . وفعلیاتك‌ده تکذیب ایتمیه‌جکنی ظن وامید ایدمرك عرض ایدییورم .

#### شرق وجنوب قومشولرمزله مناسبات همجواری

رمزی بك ( غازی عینتاب ) — افندم ؛ شرقده وجود ایدن اثتلافنامه‌لرك عقدندن صوکره‌ده حدودلرده حادثه‌لردن بحث اولونیور . بوحادثه‌لر بتمیه‌جکمیدر ؟

خارجیه وکیلی توفیق رشدی بك (دوزجه) — شرق حدودلرمزده‌اك باشده تورکیه ـ روسیه حدودنده هیچ بر وقت بر حادثه ولدیغنی خاطرلامیورم و ولامشدر . غرق حدودنده آنقره معاهده‌سندن بری بکی هیچ روقعه بیلمه‌یورز . ایران حدودنده فی الحقیقه آره‌صره منفرد وقایع محدث ایتمکده‌در . بووقایعه قارشی‌ده تورکیه ـ ایران معاهده‌سنده درپیش ایدیلن تدابیرك تطبیقی جدیتله تعقیب اولونمقده‌در . آنجق سوریه حدودنده سوك کونلرده ماردین جنوبنده‌کی بعض عشیرتلر طرفندن برقاچ شقاوت تشبثی وقع اولمشدر . بوتشبث حدود خلقمزك اضطرابی بادی اولمشدر . فقط سوریه اثتلافنامه‌لری دخی محتمل حادثاته قارشی طرفینك تدابیر متقابله‌سنی احتوا ایتمکده‌در واو تدابیر وضوح ایله تعین ایتمشدر . بناءً علیه بو تدابیرك اهتمامله تطبیقی بوکبی حادثه‌لرك ظهورینه مانع اولمه‌جغنه شبهه یوقدر .

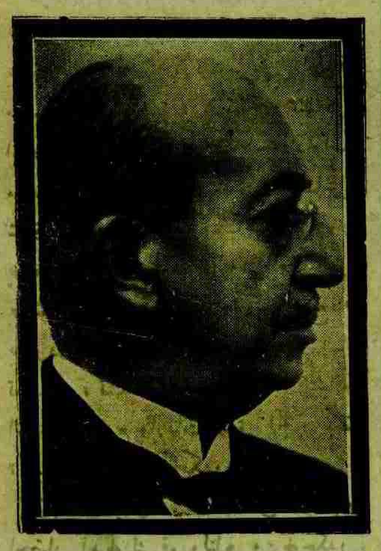
#### بالقانلر حقنده بر سؤال

فائق بك ( تکیرطاغی ) — افندم ؛ بالقانلرده بعض تربیات سیاسیه وانقلاب وقوع ولدیغنه‌دائر مطبوعات معلومات ویرمکده‌در . لطفاً وکیل بك افندینك بوخصوصده بزی تنویر بویورملری رجا ایده‌رم .

خارجیه وکیلی توفیق رشدی بك — بالقان دولتلرندن یونانستان قومشومزله اولان مناسباتمز حقنده براز اول بالوسیله بحث ایتمشدم . دیکر بالقان دولتلریله وبونلردن هربری ایله آرامزده‌کی مناسبات اختلافك وجودینه وقف بولونماییورز . بالقانلرك زمان زمان مختلف سیاستلره جولانکاه اولدیغی واراصیرا بالقانلر آراسنده نتیجه‌له‌مه‌ین عمومی آکلاشما تشبثلرینك وقوعه‌بولدیغی جمله‌کزك معلومیدر . بوخصوصده بزم نقطهٔ نظرمزدن مثبت ویا منفی برشکلده [مابعدی ۳ نجی صحیفه‌نك ۲ نجی ستونده]

### صحیه وکیلمزك بیاناتی

محترم وکیلمز مؤسسات صحیه‌مزك برسنه‌لك قیمتلی فعالیتنی ایضاح ایتدی



صحیه وکیلمز دوکتور رفیق بك

— افندم ؛ هیئت جلیله‌کزجه مساعده بویورورسه ، صحیه ومعاونت اجتماعیه وکالتنك ۱۹۲۶ سنه‌سی ظرفنده‌کی فعالیتی حقنده بعض معروضاتده بولوناجغم . ۳۳۸ سنه‌سندن بری هیئت جلیله‌کزجه قبول بویورلمش اولان پروغرام داخلنده خطوه خطوه تعقیب ایدمرك پروغرامده هرنه‌قدر وجوده کتیردیکمز تأسیسات ایله احضاری اولرق سائر عمومی نقطهٔ نظردن الیوم مملکتنده‌کی وضعیتی هیئت جلیله‌کزه عرض ایده‌جکم . ایشه باشلادیغمز زمان هیئت جلیله‌کزك اول امرده مملکتنده خلقك حیات وصحتی نقطهٔ نظردن لزومنه قانع اولدیغکز وبدواً [illegible] ، اداره خصوصیه ولدیه‌لره عائد موجود تأسیسات صحیه‌لرك عینی پروغرام داخلنده توحیداً یوروسی ، صیتمه مجادله‌سی ، امراض زهریه مجادله‌سی ، تراخوم مجادله‌سی ، دوعوم أولری ، أم یوردی ، طب [مابعدی ۳ نجی صحیفه‌نك ۳ نجی ستونده]

## طیاره پیانقوسنك اوچونجی کشیده‌سی

### بوکشیده‌نك اك بویوك اکرامیه‌سی اولان ۵۰۰۰۰ لیرا ۴۸۲۱۱ نومرولی بیلته اصابت ایله شدر

استانبول ، ۱۱ ( خصوصی مخابریمزدن ) — ایکنجی ترتیب طیاره پیانقوسنك اوچنجی کشیده‌سی بوکون (دون) دارالفنون سالونده اجرا ایدیلمشدر . بوکشیده‌نك اك بویوك اکرامیه‌سی اولان ۵۰۰۰۰ لیرا ۴۸۲۱۱ نومره‌یه اصابت ایتمشدر .

دیکر بویوك اکرامیه‌لر

۱۷۳۶۳ نومرولو بیلت ۲۵۰۰۰ لیرا ، ۴۸۵۰۸ نومرولو بیلت ۱۵۰۰۰ لیرا ، ۸۱۱۳ ، ۱۰۳۳۲ نومرولی بیلتلر ۷۰۰۰ لیرا ۱۷۸۱۶ و ۳۸۰۰۹ نومرولو بیلتلر ۵۰۰۰ لیرا قازانمشلردر .

۱۵۰۰ لیرا قازانان نومرولر

| | | | |
|---|---|---|---|
| ۱۶۱۷۰ | ۲۹۷۶۳ | ۹۰۴۹ | ۳۸۸۶۱ |
| ۱۸۲۳۶ | ۳۴۱۶۵ | ۲۳۸۷۹ | ۳۸۳۴۹ |

۱۵۰ لیرا قازانان نومرولر

| | | | |
|---|---|---|---|
| ۴۶۸۵۲ | ۱۴۲۱۱ | ۴۳۵۶ | ۱۷۹۶۱ |
| ۱۱۷۸ | ۲۳۶۰۰ | ۲۵۶۵۳ | ۱۷۵۳۶ |
| ۱۹۱۵۶ | ۴۹۳۸ | ۳۹۱ | ۳۸۷۴۹ |
| ۲۶۸۹۸ | ۴۹۹۹۷ | ۱۶۹۹۸ | ۲۵۳۴۶ |
| ۳۴۳۹۱ | ۱۷۳۲۱ | ۴۰۸۲۰ | ۱۵۱۵ |
| ۳۰۷۹۴ | ۴۶۹۰۵ | ۱۵۸۰۷ | ۴۰۶۷۴ |
| ۳۹۰۰۵ | ۱۵۸۹۶ | ۱۱۹۸۳ | ۳۳۸۱۷ |
| ۱۸۵۳۶ | ۳۶۲۶۷ | ۸۵۶ | ۲۴۳۹۳ |
| ۴۴۱۰ | ۳۶۲۸۳ | ۴۸۰۱ | ۵۶۰۹ |
| ۴۴۵۲۰ | ۴۶۱۸۹ | ۲۲۸۶۲ | ۲۷۵۷۷ |
| ۴۷۹۸۲ | ۱۱۹۲۵ | ۳۸۹۱۹ | ۱۹۶۴۵ |
| ۱۴۵۷۶ | ۲۷۸۴۱ | ۶۵۶۷ | ۳۵۷۵۳ |

[ مابعدی ٤ نجی صحیفه‌نك ٦ نجی ستونده ]

۱۵۰۰ لیرا قازانان نومرولر

| | | | |
|---|---|---|---|
| ۴۹۲۱۲ | ۶۲۴۰ | ۲۵۰۴۷ | ۴۱۷۵۵ |
| ۱۴۰۱۲ | ۳۴۹۳۸ | ۵۸۰۲ | ۸۱۸۶ |
| ۱۷۵۸۹ | | | |

۶۰۰ لیرا قازانان نومرولر

| | | | |
|---|---|---|---|
| ۴۶۷۹۱ | ۱۲۳۶۸ | ۲۳۹۳۶ | ۳۷۲۰۰ |
| ۲۴۴۱۶ | ۲۴۸۷۲ | ۲۶۷۸۲ | ۴۵۹۰۲ |
| ۴۵۴۵۲ | ۲۵۷۱ | ۱۸۲۸۳ | ۳۸۲۳۵ |
| ۳۱۱۰۷ | ۲۹۷۲۷ | ۶۴۸۲ | ۳۷۸۰۲ |
| ۴۷۳۷۲ | ۱۸۵۰۲ | | |

۳۰۰ لیرا قازانان نومرولر

| | | | |
|---|---|---|---|
| ۴۳۷۵۲ | ۲۸۴۵۵ | ۶۲۶۴ | ۶۲۰۸ |
| ۲۷۷۶۲ | ۲۰۶۸۴ | ۳۶۰۴۹ | ۳۱۰۳۲ |
| ۹۷۷۹ | ۳۷۷۲۹ | ۲۴۱۸ | ۲۵۱۵۷ |
| ۴۱۸۱۱ | ۱۹۷۶۳ | ۱۵۹۸۳ | ۲۰۰۲۱ |
| ۳۴۱۲۷ | ۲۹۵۳ | ۲۹۸۷۰ | ۹۷۲۶ |
| ۶۳۸۳ | ۹۴۷۰ | ۲۷۱۰۳ | ۳۵۵۹ |
| ۴۳۱۷۷ | ۱۲۴۲۹ | ۱۱۱۰۳ | ۸۰۶۹ |
| ۱۳۸۸ | ۴۵۸۲ | ۱۰۰۴۸ | ۴۰۹۶۴ |
| ۶۶۷۴ | ۲۳۳۳۰ | ۴۸۷۸۲ | ۹۴۵۵ |
| ۱۹۸۹۴ | ۲۴۲۷ | ۱۲۵۷۶ | ۳۲۲۳ |
| ۴۱۶۰۲ | ۱۶۵۵۷ | ۳۳۶۸۷ | ۴۶۴۲۲ |
| ۴۸۶۸۱ | ۱۷۲۸۸ | ۳۶۳۵۸ | ۱۵۳۸۷ |

برلینده انشا آتی بارم قالاده جامع !
— بازیسی آوروپا مکتوبلری ستونزده‌در —

## حمایهٔ اطفال جمعیتی ولایت قونغره‌سی

### ولایت قونغره‌سی دوننه طوپلاندی ، جمعیتك بویوك حامیسی اولان غازیمزه عرصه تعظیماته قرار ویردی

آنقره ولایت حمایهٔ اطفال قونغره‌سنك دونکی اجتماعی اثناسنده

آنقره حمایه اطفال جمعیتی ولایت قونغره‌سی دون ساعت اون آلتی‌ده چوجق سرایی قونفرانس سالوننده اجتماع ایتمشدر . آنقره ولایتی هیئت اداره‌سی نامنه ایسه مدیری فریدون بك قونغره‌یی کشاد ایدمرك نظامنامه موجبنجه اولا قونغره مذاکراتی اداره ایتمك اوزره برریئس ، بر ریئس وکیلی وبرکاتب انتخاب ایدلمسی ایجاب ایتدیکنی درمیان ایتمش وانتخاباته باشلانمشدر . انتخاب نتیجه‌سنده والی عاطف بك ریئسلکه ، معارف امینی اسحق رأفت بك ریئس وکیللکنه ، معارف مدیری رحمی بك‌ده کاتبلکنه انتخاب ایدلمشدر .

والی عاطف بك ریاست موقعنی اشغال ایدمرك بویوك ملت مجلسنك براوطه‌سنده تشکل ایتدیکی کوندن بوکونه قدر بوجمعیتده جالیشان برآقداشی ریاسته انتخاب ایلدکلرندن دولایی هیئته تشکرده بولونمش وجمعیتك مقصد وغایه‌سنك علویتندن ومملکتك هرطرفنده شایان شکران علاقه اویاندیردیندن بحث ایدمرك بش آی ظرفنده آنقره شعبه‌سی مرکز هیئتنك شایان تقدیر فعالیته قارشی تشکری افاده ایدن برنطق ایراد ایتمشدر .

والی عاطف بك نطقندن صوکرا روزنامهٔ مذاکرات موجبنجه اولا هیئت مرکزیه‌نك راپوری فریدون بك طرفندن قرائت اولونمشدر . راپورده ، مرکز هیئتك بش آی ظرفنده‌کی مساعیسی قید ایدلمکده‌ایدی . بالخاصه اون پاراسز اولارق ایشه باشلایان هیئتك شفقتلی خلقمزك تبرعلریله ۸۳۵۳ کسور لیرا جمع ایتدیکنی وبو مقداردن فقیر چوجقلرك اعاشه‌سی ایچون ۴۷۲۳ کسور لیرا صرف ایدلدیکی و بانقه‌ده بر مقدار پاره‌نك موجود بولندیغی مکتبلرده فقیر یاورولرك اعاشه‌سنك تأمینندن صکرا فقیر یاورولرك احوال صحیه‌لرنده بیوك فرقلر کورلدیکی و مملکتده بر چوجق خسته خانه‌سنك عدم موجودیتی نظر دقته آلارق دوغوم أوندهکی بش یاتاغك مصارفی جمعیت [مابعدی ۳ نجی صحیفه‌نك ٥ نجی ستونده ]

# تورك اوجاقلری قورولتایی

## بوسنه لی قورولتایده اوجاقلره اساسلی بر واردات تأمینی ایچون بعضی تکلیفلر مذاکره اولونه‌جقدر

٢٣ نیسانده تورك اوجاقلری عمومی قورولتایی اجتماع ایده‌جکدر . هیئت مرکزیه ؛ قورولتایده موضوع بحث ایدیله‌جك مسائل حقنده راپورینی احضار ایتمشدر . احضار ایدیلن راپور طبع ایدیلمك اوزره‌در. قورولتایك اجتماعندن اول راپور حقنده فصله تفصیلات آلابیلمك قابل اوله‌مقله برابر راپورك خطوط اساسیه‌سی حقنده بروجه آتی معلوماتی استحصال ایده‌بیلدك :

راپورك خطوط اساسیه‌سی، مرکز هیئتنك بورو قسمنه عائد اولان معاملات وسائره ، بوسنه ظرفنده یاپیلان تعلیماتنامه‌لر، اوجاقلر معاملاتنك تنسیقی، مفتش و ممثلکار ، اوجاقلره معاونت ، مرکز اجرا دیوانك معاملاتی ، مرکز هیئتی بناسنك انشاسی ، شرق تدقیق انجمنك مساعیسی ، « تورك بوردی » نك وضعیت مالیه‌سی واوجاقلرك برسنه‌لك عمومی مساعیسی حقنده‌در. مع‌مافیه بونلردن بشقه هیئت مرکزیه طرفندن یساده تعدیلات ، تشکیلات خصوصی ، اوجاقلره اساسلی منابع واردات بولمق ایچون بعض تکلیفات اجرا ایدیله‌جکدر .

یکی سنه ایچون ده بر مساعی پروغرامی احضار ایدیله‌رك قورولتایه ویریله‌جکدر . مع‌مافیه اوجاقلرك لچین سنه‌کی مساعیسی آره‌سنده پك بویوك بر فرق واردر . هیئت مرکزیه بالخاصه بوتون فعالیتك انکشافی ایچون ایجاب ایدن واردات مسئله‌سنه اهمیت عطف ایتمکده‌در. قورولتایده اوجاقلره دائمی ومنتظم بر واردات تأمین ایدیله‌جك اولورسه انکشافات چوق بارز بر شکلده اولاجقدر . قورولتایه اشتراك ایده‌جك مرخصلرك برچوقلری تعین ایتمشدر. بو ذواتك اسامیسی بروجه آتیدر : آطنه‌دن [illegible] علی ، آقچه آباددن مصطفی رشید ، آقچه شهردن معلم شوکت، آفحصاردن شمس الدین، آنقره‌دن حمدالله صبحی ، آیوالقدن فضلی دوغان، اسپردن معمار حکمت ، اسکیشهردن مبعوث علی علوی ، البستاندن مرعش مبعوثی هاجم محی الدین ، اولتیدن اوجاق رئیسی محمد، ایپصاله‌دن مبعوث شاکر ، ارزنجاندن حسین انور ، بابا اسکیدن صلاح الدین ، بارطیندن زونغولداق مبعوثی راغب، بودرومدن سیواس مبعوثی شمس الدین، بهسنی‌دن لمی، پالودن دوقتور نظمی عزیز ، عربکیردن ناشدحقی، دیغوردن آغا اوغلی احمد ، ترمه‌دن دوقتور بحری ، تفنیدن دوقتور عبدالله ، تکیر داغندن داخلیه وکیلی جمیل ، تیره‌دن دوقتور سعید ، چهارشنبه‌دن اسماعیل حقی ، چشمه‌دن جواد، چینه‌دن حازم معمر ، حوضه‌دن زبیر اوغلی فؤاد ، دمیرجیدن رشدی ارطغرل، دینارداغ دوقتورجودت ، زیله‌دن کاشف عمر، سلطان حصارن انور ، سیماودن دوقتور صلاح الدین، شار قیشله‌دن عبدالمطلب ، صاری قامیشدن احسان ، صامسوندن دوقتور صبری ، طوا- سدن عنایت الله ، علائیه‌دن تحسین، فاتسه‌دن اوردو مبعوثی حمدی ، قره کوسه‌دن رشید غالب ، قره‌مرسلدن صلاح الدین ، قسطمو- نیدن دوقتور توفیق ، قیصریدن مبعوث یشار ، قندره‌دن توفیق دمیر آلب، قوزاندن اکرم ، قونیه ارکلیسندن ناجی سالم ، قیرشهردن مصطفی حلمی ، قیصریدن احمد حلمی، کرزه‌دن سینوب مبعوثی رجب ذهدی، کرمنجکدن دوقتور فتحی، کلیبولیدن اولوغ، کلیسدن قلنج علی ، کردوسدن حقی طارق ، کوره‌له‌دن علی شوکت ، ماردیندن دوقتور جودت شاکر ، مرعشدن لطفی، موغلادن جمیل شریف ، میلاسدن بیطر سلیم ، واندن [illegible] بیلدیزایلیدن کمال بکلردر .

### تدقیقات تجاریه مذاکراتی، تورکیه وبلچیقا تجارت مذاکراتی

بروکسل ، ١٠ ( آ.آ ) — بر تورك - بلچیقا تجارت معاهده‌سی عقدی ایچون جریان ایدن مذاکراتك هر ایکی مملکتك ممنونیتی موجب بر صورتده ختامه ایردیکی روایت اولنیور .

### سوویت شورالر اتحادی قونغره‌سی اچیلدی

موسقووا ، (آ.آ) — سوسیالیست سوویت شورالر اتحادی قونغره‌سنك کشادنده موسیو ریقوف حکومتك راپورینی اوقومش وایراد ایلدیکی نطقده سوك پکین وقوماندن بحث ایتمشدر .

### رایخشتاغ رئیسنك استعفاسی یالانمی؟

برلین ، ١٠ ( آ.آ ) — وولف آژانسی لوبه‌نك رایخشتاغ ریاستندن استعفاسنه دائر اجنبی منابعندن ترشح ایده‌ن خبرلره دائر عدم معلومات بیان ایتمکده‌در .

### بازسده توقیف ایدیلن قومونیستلر

پارسده توقیف ایدیلن قومونیستلر

پارس، ١٠ ( آ.آ ) — دون امنیت عمومیه مدیریتی جاسوسلق وجاسوسلغه اشتراك تهمتلریله مظنون پارس منطقه‌سی قومونیست فرقه‌سی کاتب عمومی معاونی پادوایله صرب قومونیست فه‌ده‌راسیونی کاتبی مدن ترین نوپه‌جی پرووبی توقیف ایتمشدر . بو صباح اوچ کیشی داها توقیف ایدلمشدر . تفصیلات معلوم دکلدر .

### کونیغسبرغده کی سوویت قونسلوسنه تعرض

کونیغسبرغ ، ١٠ ( آ.آ ) — ملی سو- سیالیست فرقه‌سنك بر اجتماعندن چیقارکن برآلمان سوویت قونسلوسنه باستونله وورمشدر. متعرض باستونله ووردیغی ذاتك قونسلوس اولدیغنی بیلمدیکنی بیان ایتمکده‌در. پولیس مدیری قونسلوسه بیان اعتذار ایتمشدر . شتره‌زمانك‌ده سوویت سفیرینه اعتذارده بولنه‌جغی ظن ایدیلیور .

# انکلتره ویونانستان

## ایکی حکومت آراسنده کی دیونه ائتلافی امضالاندی

لوندره، ١٠ ( آ.آ ) — یونان دیون حربیه‌سی حقنده انکلتره ایله یونانستان آراسنده عقد اولنان ائتلافنامه دون صباح خزینه دائره‌سنده انکلتره نامنه مالیه ناظری چورچیل ، یونانستان نامنه لوندره سفیری قاقلامانوس طرفندن امضا اولنمشدر .

یونانستان دیون حربیه‌سی یکری بر بیلیون بشیوز بیك انکلیز لیراسی اولارق تثبیت اولونمشدر. بو مبلغ ٦٢ سنه‌ده ئوده‌نه‌جکدر . قاقلامانوس ائتلافنامه‌نك امضاسندن صوکره غزته‌جیلره بیاناتده بولنه‌رق دیون حربیه مسئله‌سنك تسویه‌سندن دولایی بیان ممنونیت ایله‌مشدر . انکلتره‌نك یونانستانك احیای مالیسی و پاراسنك استقراری ایچون حاضرلانان ائتلافنامه مظاهرت نامه‌ده بولونمقه آماده اولدیغنی بیان و بو ائتلافنامه‌نك امضاسیله مملکتین آره‌سنده‌کی مناسباتده یکی بر دور باشلادیغنی تصریح ایله‌مشدر .

### چورچیلك بر مکتوبی

استانبول ، ١١ ( آ.آ ) — آپوبه وماتینی‌به دونکی تاریخله آتنه‌دن بیلدیریلیور : یونانستانك حرب بورجلری مسئله‌سنك تسویه‌سنه دائر مقاوله نامه لوندره‌ده چورچیلله قاقلامانوس آراسنده امضا ایدلمشدر. امضا مراسمنك ختامنده چورچیل یونانستانك اقتصادی احیاسنه انکلتره‌نك ممکن اولدیغی قادار چالیشه‌جغنی وعد ایدن برمکتوبی یونان مرخصنه تودیع ایتمشدر.

### ایش قانونی لایحه‌سی

ایش قانونی لایحه‌سنك تدقیقاتی هیئت وکیله‌جه دوام ایتمکده‌در . چهارشنبه کونی لایحه‌نك تدقیقاتنك اکمال ایدیله‌جکی تخمین ایدلمکده‌در .

### اجرای طبابت قانون لایحه‌سی

صحیه وکالتی طرفندن احضار ایدیلن اجرای طبابت قانون لایحه‌سی هیئت وکیله‌یه تودیع اولونمشدر .

### آناطولی خطنك مبایعه‌سی مذاکراتی

آناطولی خطنك مبایعه‌سی مذاکراتنه مأمور ایدیلن شکری قایا بکك شهریمزه مواصلتندن صوکره باشلانا جقدر .

### آطنه جمهوریت خلق فرقه‌سی قونغره‌سی

فرقه‌سی قضا قونغره‌سی انعقاد ایدرك ولایت قونغره‌سی مرخصلری انتخاب وقونغره‌یه تقدیم ایدیله‌جك مضبطه‌یی مذاکره ایله‌مشدر :

### آطنه حمایهٔ اطفالنك فعالیتی

آطنه ، ١٠ ( آ.آ ) — حمایهٔ اطفال جمعیتی تأسیس ایتدیکی یمك صالونده الی بی متجاوز فقیر طلبه‌یه یمك توزیعنه باشلامشدر .

### محافظ کوجنك سیاحتی

مغنیسا، ١٠ ( آ.آ ) — مغنیسا مختلطیله محافظ کوجی آراسنده بوکون دوستانه وصمیمی برفودبول ماچی یاپیلمشدر . مسابقه‌ده صفره قارشی اوچ صایی ایله محافظ کوجی غالب کلمشدر .

### طربزون واردوولایتلرنده چوجق فلیملری

معارف وکالتنك تشبثی اوزرینه طربزون واردو ولایتلری داخلنده چوجوقلره مخصوص سینه‌ما فلیملری ارائه‌سی تحت تأمینه آلنمشدر.

# مستملکه‌لرك استقبالی

## مستملکه‌لر حقنده بر آلمانه غزته‌سنك کهانتی

« دویچه آلکمانیه چایتونغ غزته‌سی مستملکه‌لرك استقبالی حقنده دیورکه :

« بالعموم مستملکه‌لرده‌کی امنیتسزلك منظره‌سنی آکلاشیلان اتمام ایچون « بوایلك بهارده » غیرقابل امحا کوزوکن شمالی فاس قبیله‌لرنده یکیدن برعصیان باش کوسترمشدر. طنجه مسئله‌سنده بر خطوه الده ایده‌مه‌ین اسپانیا یکرمی سنه‌دنبری فاسك کندی حصه‌سنه اصابت ایدن قسمنی بردفعه داهافتح مجبوریتنده بولونمقده‌در .

سوریه اغتشاشلری بوسنه مستقل الاداره حکومتلرك تأسیسی صورتیله حل ایدیله‌جکدر. فرانسزلرك حالا موجود آسیای صغرا ماندالنی اراضیسندن مستقبلده حکومتلر اولاجق وفرانسز حاکمیتی دحائز رجحان برحالیلکه تحول ایده‌جکدر .

بوانناده عربستانك سربست قسملرنده انکلتره‌نك عراق ماندا ترلك اداره‌سنده اولدیغی قادار وهابیلر قرالی ایچون باعث اضطراب بعض حرکات حس ایدیلمکده‌در .

مصر ، فلسطین وجزیرة العرب پولیس اداره‌لرینك مشترکاً عقدایتدیکی برقونفرانسده بولشه‌ویك پروپاغانداسنك منعی ایچون تدابیر اتخاذ ایدلمشدر .

هر طرفده هنوز حرکت ارضدن چوق اوزاق بولونان زمینك خفیف اهتزازاتی حس ایدیلیور . فقط ارباب وقوفده برراحتسزلق نمایان .... »

### رومانیایه تدقیقاته کیده‌ن طلبه‌مز

زونغولداق ، ١١ ( آ.آ ) — زونغولداق معدن مهندسی مکتبی طلبه‌سندن اون بدی افندی معدن مدیر عمومیسی وپروفسورلری بولونمق اوزره دون رومانیایه متوجهاً حرکت ایتمشلردر .

### زراعت مشاوری کلیور

آطنه ، ١٠ ( آ.آ ) — زراعت وکالتی اورمان فن مشاوری آلمان پروفسورلرندن دوقتور برنارت حلبدن شهریمزه کلمشدر . یارین آنقره‌یه حرکت ایده‌جکدر .

### مسلك مکتبلری متخصصی

معارف وکالتنجه جلب ایدیان بلچیقالی مسلك مکتبلری متخصصی لومه‌ر بوئیس پرشنبه کونی شهریمزه کلیور .

### شمندوفرلردن آلاجغمز تمتع حصه‌سی

شرق شمندوفر قومپانیاسنك حصه تمتع اولارق حکومته ویرمسی مجبوری اولان مبالغ حقنده نافعه وکیلی بوبیچ‌نك شرکت ممثللریله مذاکراته باشلامشدر. بو مذاکراتك انتاجندن صوکرا دیکرهٔ امتیازلی شرکتلردن حصهٔ تمتعمز طلب ایدیله‌جك ومذاکرات باشلایاجقدر .

# اصول خبرلر

## طیاره پیانقوسنده طالعی یاور اولانلره

دونکی کشیده‌سنده موجود بیك یدی یوز اکرامیه‌دن بیك یوز دانه‌سی چیقمشدر

متباقی آلتی یوز اکرامیه بوکون چکیله‌جکدر

استانبول ، ١١ ( خصوصی مخابرمزدن ) — طیاره پیانقوسنك بوکونکی کشیده‌سنده موجود ١٧٠٠ اکرامیه‌دن بیك یوز دانه‌سی اصابت ایتمشدر . متباقی ٦٠٠ اکرامیه‌نك کشیده‌سنه یارین ساعت اونده باشلانه‌جقدر. بوکونکی کشیده‌ده ایلك چکیلن نومرو ٦٦٩٧ ایدی که الی لیرا قازانمشدر . الی بیك لیرالق اکرامیه‌نك اصابت ایتدیکی ٤٨٢١١ نومرو ١٠٩٩ نجی اولارق چکلمشدی.

١٥٠٠٠ لیرا قازانان ٤٨٥٠٨ نومرولو بیلتك ایکی پارچه‌سی استانبولده قپالی چارشیده توفیق افندی‌ده، دیکر پارچه‌لری، قاسم پاشاده صائمه خانمده ، بوزقیرده، اسکیشهرده دیکر بر پارچه‌سی‌ده بایع یاسین افندیلرده‌در .

## آثار عتیقه تحریاتی

### موسیو فاسزه حفریات حقنده معلومات ویریور

استانبول ، ١١ (خصوصی مخابرمزدن) — سلطان احمد حفریاتی پایان فاسسون دیمشدرکه:

— جمعه ایرتسی کونی مبطوعاته برتبلیغ ویره‌جکز . اهمیتلی کشفده بولونورسه‌ق درحال مطبوعاته بیلدیره‌جکز بوکون اسکی مهترخانه یاننده‌کی یوقوشده حفریاته باشلادق برشی بولامازسه‌ق حفریاتی تعطیل ایده‌جکز.

### استانبوله برهند مهراجه‌سی کلدی

استانبول ، ١١ ( خصوصی مخابرمزدن ) — فاپوونالا مهراجه‌سی سکز کشیلك معیتیله برابر آتنه‌دن شهریمزه کلدی . یونانستانده اوتلرك کندیسندن بوکسك اجرت آلدیغندن فنا حالده حدتلنمش، استانبولی زیارتله بختیار اولدیغنی ، اوچ کون قاله‌جغنی سویله‌مشدر .

### فراری برروم حدود خارجنه چیقاریلاجق

استانبول ، ١١ ( خصوصی مخابرمزدن ) — بورکی اسمنده فراری برروم یونان پساپورطیله کلدیکندن حدود خارجنه چیقاریلاجقدر .

### پیرپالاس ارتی کلیسه ایسی

استانبول ، ١١ ( خصوصی مخابرمزدن ) — بین الملل اوتلر جمعیتی پیرا پالاس اوتلنك کندیسنه عائد بنجیله مختلط تورك - فرانسز محکمه‌سنده دعوا آچمشدر .

### مدافعهٔ ملیه وکیلمزك ضیافتی

استانبول ، ١١ ( خصوصی مخابرمزدن ) — مدافعهٔ ملیه وکیلی رجب بك بوکون قول اردوده امرا وضابطان شرفنه ١٢٥ کشیلك بر ضیافت ویردی .

### استانبوله کله‌جك آمریقا طورپیدوسی

استانبول ، ١١ ( خصوصی مخابرمزدن ) — شارکه اسمنده‌کی آمریقا طورپیدو مخربی جمعه کونی لیمانمزه کله‌جکدر . طورپیدو ، ایکی هفته قالدقدن صوکرا کوستنجه‌یه کیده‌جکدر.

### تقسیم آبده‌سی آچلیسی دوکولیور

استانبول ، ١١ (خصوصی مخابرمزدن ) — موسیو قانونیقا ، تقسیم آبده‌سنك اخشاب قسمنی یاپدیغنی ، یاقینده آچلیسنی دوکه‌جکنی ، آنقره هیکللرینك‌ده یاقینده بیته‌جکنی بیلدیرمشدر .

## یونان قابینه‌سنده

### داخلیه ناظرینك استعفاسنه

### منبعث بحران زائل اولدی

استانبول ، ١١ ( آ.آ ) — آپوبه وماتینی غزته‌سنه آتنه‌دن بیلدیریلیور :

قابینه دونکی اوزره اجتماعنده چالداریسك استعفاسیله تحدث ایده‌ن وضعیتی تدقیق ومذاکره ایتمشدر. هیچ برقرار ویریله‌مشدر. مع‌مافیه داخلیه ومالیه ناظرلری آراسنده اختلافك ازاله ایدیله‌مدیکی مشاهده اولونمشدر. بوکون تمرکز قابینه‌سی ایچون مهم برکون اولاجقدر . وضعیتی ابی بیلنلر بر قابینه بحرانك موجود اولدیغنی سویلیورلر . وضعیتی قورتارمق ایچون جدی مساعی صرف ایدلمکله برابر قابینه‌نك تمرکز شکلی آلتنده ادامهٔ موجودیتی احتمالی مستبعد .

استانبول ، ١١ ( خصوصی مخابرمزدن ) — یونانستانده‌کی قابینه بحرانی داخلیه ناظرینك استعفاسنك استردادیله برطرف ایدلمشدر .

### شهریمزه حرکت ایدنلر

استانبول، ١١ (خصوصی مخابرمزدن) — دارالفنون امیتی نورالدین ، طب فاکولته‌سی رئیسی نشئت عمر ، آپرولو زاده فوآد ، سراج اوغلو شکری کبلر آنقره‌یه حرکت ایتمشلردر .

### شعبهٔ بك بادسه حرکت ایتدی

استانبول ، ١١ (خصوصی مخابرمزدن) — طربزون مبعوثی شفیق حمالیه وکالتی معاملات نقدیه مدیری فرید بکلر بادسه‌یه حرکت ایتمشلردر.

### ثه‌تابلی رومله‌ر تریق ایدیله‌جك

استانبول، ١١ (خصوصی مخابرمزدن) — ثه‌تابلی رومله‌رك برهفته‌یه قدر فعلاً تفریقه باشلانا جقدر .

# تفرقه‌مز : ٤

## آچلق

محرری : سه‌مدنوف — مترجمی : نورالله عطا

توحاف‌شی ، اونی ئویه‌دم . بو ، هیچ باشمه کله‌مشدی . فقط المی صیقارکن قلبم مراقدن پارچالاندی . اونده بیت وار ، بیت وار .. فقط مشفق بر طورله باقیور . صول کوزینك اوزرنده قاشلری چاتیلیور . بو ، خوشمه کیتمه‌دی . خایر، خایر اونك شفقتلی اولدیغنی ظن ایتمه‌یورم . سن بونی مخصوص ایورسك، مخصوص.. سن. برخسیسسك.. آلکساندری آجندن ئولدوریورسك . بنی‌ده شیمدی .. بیتك‌ده وار .

خایر ، آلدانمشم ؛ آنتونین دوغرو سویله‌مش . بابام دوام ایدیور :

— الکساندر حالا بر ایش بوله‌مادی ؛ ایشته بویله که‌چینیورز . امان یارب ! بوطور وبو سوزلر ، قلبمی پارالیور . او، قیزینه آچیقجه سویله‌مکدن اوتاندیغی ایچون ایتما ایله‌خبر ویریور. پك اعلا! سنك اکمکی یه‌مه‌م . باری چابوجاق بر ایش بوله‌بیلسه‌م .

— بابا ، چابی کلوب بزده ایچك .

آنتونین دعوت ایدیور .

بابام اولا جبندن برپارچه اکمك چیقاردی. صانکه بنم قلبمدن برشی چیقاریور . اونك، اینجه‌جك دیلیملر کسدیکنی کوردکجه یوره‌کم پارچالانیور. کندیسی ایچون بردیلیم کسدی.. برده آلکساندر ایچون. . . هانی بکا ؟ بوده نه‌دیمك !

بردن بره دونوب بکا دونوب دیدی که :

— سن کویدن کلیورسك ، البته قارنك آچ دکلدر . یولده البته بر شیئك واردی. قانم باشمه چیقدی. کوزلرمك کینله پارلادیغنی حس ایتدم ویره یاقدم .

— خایر ، آچ دکلم .

— بو ، ایی . فقط یینه بوراده ، قارنمز دونجه‌یه قادار بیه‌میورز .

اکمکدن ایکی دیلیم کسدکدن صوکرا اوست طرفنی صاروب جیبنه قویدی .

کوزلرمی یاری قاپاتدم ؛ اوکا کیریپکلرم آراسندن باقیورم . اونك یرینه بن مضطربم اوکا آجیورم، کیم‌ده‌وار. نه‌قادار ده کیشمش! اکمك ، برخسیس اطواریله صاریور . جبنه قویمنه دکل ، طیقیشدیریور .

— هایدی ، شیمدی یاتاغه .

بکا یینه شفقتله باقیور ؛ بردن بره قورقدم. اونك اوداسنده یاتاجقمیم؟ اللهم ! شیمدی اوندن قورقیورم ! یاپیتلر ...

— نه‌ره‌ده یاتیورسکز . بابا ؟

— بالطبع بنم اوداده . سن بنم اودامی کورمه‌دکمی ؟ کل ، کوسته‌ره‌یم .

حیرتله باقدم. یکی برخوی داها: یاپدقلرینی بندن کیزلیور . اوداسنك کلیدلی اولدیغنی اونوتمادی یا !

کیردك .

قورقو ایله پورویورم . شبهه‌سز ، اودانك هرطرفنده بیت وار. ایکی کوشه‌ده بر یاتاق وار . دیمك بکا یاتمه‌جق یر یوق .

— بابا ، بوراده یر یوق. سزی راحتسز ایتمك ایسته‌مم ؛ بن آنتونینك یاننده یاتارم ، داها ایی .

— معناسز سوز سویله‌مه ؛ اوراده‌ده یر یوق .

بن یره یاتارم .

— سکا معناسزلق ایتمه دیورز . یات ، یوقسه امر ایده‌رم .

طوری تهدیدکار. حقیقةً اوفکه‌لندی. بلکه بنی قوغه‌جق بیله. آرتق هرشیئه حاضر اولمالی .

بکا کوچوك بر یاتاق یاپدیلر ؛ صوکرا اونلر برابر یاتدی .

اون دقیقه صوکرا بابام خورلامغه باشلادی ؛ بو ، چوق طاتسز ، بن باشمی یاصدیغه کوموب یاتدم ؛ آجی آجی آغلیورم. یارب ! او ، بی په‌تروغراوه کتیرندی . چالیشوب کندی اکمکمی کندیم قازانمام لازم کلدیکنی سویلیور . لیسه‌نك بشنجی صنفی بیتیرمه‌مه بیله وقت براقمادی. بنی مکتبدن مرحمتسزجه، حیوانجه آییردی . اوچ هفته‌م داها واردی ؛ اذن ویرمه‌دی . بزه یازدیغی مکتوبلرده ، هرکسی کندیسنك بسله‌دیکنی یازیوردی . اوده خسیس اولمش ؛ بیتلی وطاش یوره‌کلی ! آلکساندری آجندن ئولدوریور . یاقینده بریر بوله‌مازسه‌م نی، بنی‌ده براقه‌جق .

اویومغه باشلامشدم ، بردن بره دیمترینك کلدیکنی دویدم. قارداشم، یکرمی یاشنده‌در. صوکرا اوزون اوزون قونوشدیلر . بنم اسمم‌ده آرا صیرا کچیوردی. نه‌ایچون اولدیغنی بیلمه‌م اما قلبم صیقیشیور؛ خلجان ایچنده‌یم. بردن ، فقط هرکله‌سی احتیاطله ، فقط دانه دانه سویله‌نن بر جمله : وجودیمه بر قیرباج ضربه‌سی یه‌مش کبی اولدم .

— شوبیتلیلر یاقینده دفع اولوب کیده‌بیلسه‌لر. آننه‌م‌ده کله‌جك ؛ بیه‌جك برلقمه برشی بوله‌میه‌جغز .

بو جمله بیتر بیتمز بابام یاتاغنده دوندی . دیوارك ارطرفندن سویله‌نن سوزلری وبنم آغلامامی حقیقةً ایتدیمی ؟

قراکلقه ، اوسنك آراسنده بوغوق وقورقونچلو سسلر :

— یارب قاپومی قاپاتمیه‌جغم ، دیدی . . . دقت ایت

بر استکاه نورمه‌سی بوتون وجودمی صارصدی . حتی چاغم طوتولدی ؛ عصبیتله یاصدیغمی ایشیردم

مان آللهم ! دهشت ، نه دهشتلی‌شی!

٢٦ نیسانه

کیجه طاتلی رؤیا کوردم .

سه‌رژفره‌نك یامه کیردی . او ، ینه وولو غدایه قو بکا قارداشاق ایتدی . اوچنجی چاك چیقاردقدن صوکرا بوسه‌سی... بوینته آتیلدم بیچ بر سببی اولمادن اوکا :

— سه‌رژ سوزرز ، دیدم ، نی فنا ظن ایتمه‌یك . ایکی صوکرا قاریکز اوله‌جغم.

او ، بکا قارشی شفقتله باقیوردی که ! پالکز آلنمدن دیدی وحزنله دیدی که :

مابعدی وار

✻ آوروپا مکتوبلری ✻

# برلینده بایرام

## یاریم قالاده برلین جامعی عجبا اکمال یدیله‌جکمی ؟

برلین، ٣ نیسان (خصوصی) — حرب عمومی واوتی تعقیب ایدن سنه‌لرده آلمانیا وبالخاصه برلین هر عرقدن مسلمانلرك عادتا جولانگاهی اولمشدی . انفلاسیون زمانده برانگلیز لیراسنه بالغ اولیان بر پاره ایله تأمین معیشت امکانی اولان بو مملکته هر عرقدن انسانلر عادتا هجوم ایدیور وبونلر میانده‌ده برچوق شرقلیلر بولنیوردی. بدای اولدقجه بو یوك بریکونه بالغ اولان بو شرقلیلرك مسلمانلری بالخاصه ژاپونلردن تفریق ایتمك اقتضا ایدردی . ژاپونلردن جان هیسی بورانك آچق مؤسسات علم وعرفاندن استفاده ویا مملکتلری مستحصلاتنه طوغری وباین یولردن کچه‌رك مخرج تاپمك ایچون اوغراشیرکن مسلمان شرقلیلرك برسی یا عائلی وی قرار برلینك او اثناده سفاهت سفالت یوزندن سوقاقلرنده دولاشیور ویاخودده کیزلی وقرا کافی واسطه‌لره مراجعت ایدرك کو تجارت عد اولنان ایشلره کیریشیوروآز زماندم تمکین اولمق خلیالری پیشنده طولاشیوردی. بوائده وبالخاصه بومیانده پولیقه یاپانلرده بیوك براتحریت تشکیل ایدیوردی.

اوائناده ومرسا مذاکراتی مناسبتیله برچوق ملتلرك‌ده حیاتی مشوع بحث اولورکن بتون بومشترك غایه‌یه بوروك ایسته‌ین مسلمانلرهم زماندن دها زیاده بروفاق وتساند ارائه ایده‌جك ایکن بالعکس رأی و فارلر تعدد ایدیور وذاتاً چوق دفعه جدی براساس وقناعته استناد ایتمدیکندن بالطبع برنتیجه‌ده حصوله کتیره‌میوردی.

قائمه‌دورینك نهایتاً بواسی المانیاده مدهش براجنبی هجرتنه باعث اولمشدی. اولکی اوجوزنده نسبت قبول ایتمیه‌جك بر درجه‌ی بولان غلای اسعار آلمانیایی آوروپا مملکتلرینه بلکه اك بهالیسی یاپمشدی . بوندن ماعدا آرتواسکیسی کبی سرکذشتجو انسانلر کله‌میوردی. برچوق بورغونلق وعزم ایله حیاتلرینی قازانغه وفق اوله‌بیلن . بر قاچ اجنبی ایله کندی ویا حکومت نامنه تحصیل ایدن طلبه اك صوکرالری پك ندر احباب ثروتدن ماعدا کیمسه قالمامشدی. بوکا رماً بوجانب میانده شرق اقوامنه منسوب اولان مسلمانلرك مقداری ینه یالکز برلینده بیك کشی‌یی تجاوز ایدیوردی . بومسلمانلر آراسنده‌ده آرزو اولونان تسند موجود دکلدی . وظائف دینیه‌نك ایفاسندن صرف نظر ، اونلرك میرم بعض ایشلرینك تسویه‌سی ایچون ایدیوردی . بر مسلمانك وفاتنده تدفین وغسل مراسمی یاپیله‌میوردی . بالخاصه بوراده برزمانلر برچوق امکان نتیجه‌سنده وجوده کتیریله‌بیلمش الان تورك منارانی مرور زمانله بر مؤبدکاهه تحول ایتمشدی .

بونك منارانلری عادتا برنفرجکاه مالنده بولنان بومملکتده تورك فیرستانك منظره‌سی موجب حجالت ایدی . صوکرا لیتدن بحث اولنورکن چوق دفعه دن قاریه‌یریلیور وشرف آوراولیه‌جق برطاقم یاکلش پروپاغاندالر یاپیلیوردی . بوتون بونلره‌ده جواب ویرمك لازم ایدی. تورك جمهوریتنك ایلك قیمتلی سفیری ذاتاً آلمانیایی وماضی‌یی پك‌ای بیلدیکندن بورایه کلمکلر دحال بووضعیته برخاتمه ویرمك ایسته‌مش بر هیئت تشکلی تأمین ایتمشدی. تورك، افغان، ایران ومصرلیلرك برر مرخصندن ترکب ایدن بوهیئت شبهه‌سز بر ماهیت رسمیه‌یی حائز دکلدر . بالخاصه دین ایله دنیایی آییرمش اولان تورکیه ایچون بونقطه‌دن هیچ برقوته مالك اولماماسی اقتضا ایدر . بوکا رغماً بوراده دینك خرافاتدن تجریدندن صوکرا بقیه قالان صاف وعلوی نقطه‌لره برمرت ، صوکرا اسلامك حیثیتنی محافظه ایتمك بویوك بر خدمت وطنیه ایدی . اونك ایچون پلانك وجوده کتیردیکی بوهیئت هر حالده بیك کسك وظیفه ایفا ایده‌بیله‌جك بروضعیتده‌در. بوهیئتك وظائفندن بری‌ده اسلامك بایرامده جامعه دعوت ایتمك وهیچ اولمزسه سنه‌ده ایکی دفعه مصافحه وآشنالقنی تأمین ایتمکدر . بوسنه ایلك دفعه اولارق مراسم برلین جامعنده اجرا اولنه‌جقدی . بوجامعه غریب برتاریخچه‌سی واردر . ظن ایدرسه‌م قلاسون اثناسنده بوراده‌کی مسلمانلر آرمسنده برچوق وظیفه‌جریانلری وارکن اکثری هندلیلر طرفندن ویریلن اعانه ایله بوجامعك انشاسنه باشلانمشدی . سنی بر آره‌لق بوپاره‌نك پروپاغاندا مقصدیله انکلترددن ویرلدیکنی سویله‌ینلر پیله اولمشدی . برلینی بوکون براز داها بین الملل کورمك ایسته‌ین برلینلیلر بوندن ممنون دائماً انشاآتی تعقیب ایدییور ، برچوق غزته‌لرده رسملری نشر اولونیوردی انقلاسیونك ختامنی متعاقب انشاآت‌ده تعطیل ایدلمش وبوکونه قادر بو جامع مهمل برحالده براقیلمشدر .

هر حالده آره‌دن درت سنه کچمه‌دن اشکال ظاهریه‌سی اعتباریله الان لطیف بر منظره ارائه ایدن جامعك تاعام بیرایدلمش اولمسندن طولای هدی موضوع بحث اولان وینه رسملری ، فقط بودفعه برآزده استهزا ایله ممزج اولارق غزته‌لرده چیقمغه باشلامشدر . بوراده بلدیه‌لرك الك بویوك وظائفندن بری‌ده شهرك کوزللشمه‌سنی تأمیندر . حتی خانه صاحبلرینك بنالری تعمیر و تلوین ایتملری ایچون بیله بلدیه‌لردن آزغائض واوزون وعده‌لر ایله اقراضات یاپیلمقده‌در. اسکی ومهمل بربنانك ادامهٔ حیات امکانی بوقسه نهایت هدم ایدلمسی مقرردر. براین جامعی‌ده یقیندن پك أیم بر منظره سنه اتمکده‌در. قیولری بر قاچ فلاس ایله ورنولمش [illegible] افنده خدائی ثابت اوتلر بیتمشدر [illegible] بوتون مسلمان مملکت[illegible]

✻ استانبول مکتوبی ✻

# یاغمورلی بایرام

## آطه‌لر ایله بوغاز ایچندن هانکیسی ترجیح اولنه‌جق ؟

٨ نیسان ٩٢٧

بایرامی ناصل کچیردیکمزی نه سز صوروك ، نه‌ده بزسویله‌یه‌لم . هفته‌لردن بری آچیق وکونشلی کیده‌ن هوا، بایرامه برکون قاله‌بردن بره‌بوزدی. وآلا کوزلو بریاغمور باشلادی . دها رمضانك اون بشندن بایرامی ایله چکن یاورو جفلری ، سوقاقلرده سیریل سیقلام دولاشیرکن کورمك انسانه یاپاغی حزن ویریوردی . نه‌ایسه .. بوتون قاوغا بایرامك اوستنه ایمش: بایرام کیتدی یاغمور بیتدی . یالکز ، برقاچ کوندن بری آقشاملری برآز صوغوق یاپیور .

***

فقط نه‌ده اوله ، اوکز بهار ... شیمدیدن هر طرفده چیچکلر آچدی ، آغاچلر یاراش باواش یشیللنه‌جك باشلادی .

بزده بونکله متسلی اولوب هوالرك بوسبوتون ایصیناجغی کونلری بکله‌یه‌بیلیرز .

استانبول خلقی ، موسم موسم بر ده کیشدیره‌ن قیرلانغیچلره بکزه‌ر . اورتالق بر آز ایصیندغه باشلادیغی ، نه‌یاپوب یاپوب کندینی بر صنفیه‌یه آتارلر . کیار صنف هنوز قراری ویرمش کبی کورونمیور :

— آطه‌می، بوغاز ایچی‌می ؟

بر قسمی ، کچن سنه بوغاز ایچنك کوردیکی رغبتدن جسارت آلارق بوسنه‌ده ینه بوغاز کوبلرندن برینه قاپاغی آنمی دوشونیور ، اوله‌یا .. مثلا ، طرابیه فنای ؟ صاری‌یر ، یاپانه آتیلیر بری‌در ؟ هله بیك ، کیتدکجه کوزله‌شیور . دها ایلریده آمیرکان، یکی کوی ... آناطولی یاقاسنده‌او کوزه‌لم قاکلجه ، شیرین و کوچوك چیوقلی . . هپسنك آیری آیری انکار ایدیله‌میه‌جك بر رخصوصیتی وار‌قمی؟ یا آطه‌لر .. انسانك طبیعته عاشق اولمسی مجاب ایتسه محقق بونلردن برینی انتخاب ایدر . یشیل چام لیمانیله کوزلری آلان مینی مینی هکبه‌لی‌نك ، اوزاقدن نه‌بایغین، نه‌سویملی ، نه‌معصومانه بر باتیشی واردر. اوراده، هر آغاچ، صانکه وحی بوکسلتمك ایچون اوچغه حاضرلانان بر رقنادادر . بایلیتیجی، سرخوش ایدیجی ره‌چینه قوقولریله درلو بر هوا ایله صارلمش اولارق بوتون بر ( یاز ) ی نشئه وقهقهه‌لر ایچنده کچیرمك آز سعادتمیدر ؟

آطه عاشقلری ، آرقه‌لرندن پك چوقدی سوروکله‌یه‌جکلر کبی.. آکلاتدقلرینه کوره، شمیدیدن بتون پانسیونلر طوتولمش . کیرالر، دهشتلی ارتمش. مع‌مافیه ، بزم نه‌مزه لازم . کیسا سنه کووه‌ن بورازاجی باشی‌در ، دیرلر .

***

ارمنی قانولیك باش پاپاسی ایله قاضی کوی متره‌پولیدلکنه انتخاب ایدیلن روم پاپاسی غالاتکه لوسك أرمنی وروم عائله‌سی آچدینی دیدی قودی حالا دوام ایدییور . واقعا ، بزجه یاپیله‌جق شی شیمدیلك :

« ذوق ، اونك مرأت عبرتدن تماشاسنده‌در. دیبوب کچمکدن عبارتدر آما، حالا آقیلنی‌یه کوره‌رك چکمك ایسته‌ین برطاقم زوالالری ودیکه انسان چیله‌دن چیقیور .

ارمنی قانولیکلری، باش پاپازلری نازلیان افندی‌یی بکه‌میورلر . سببی‌ده ، علی روایة نازلیان افندی، دنیانك جریانلرینی آکلامق قابلیتندن محروم بر آدمش . بو عصرده ، یوز سنه اولسکی قافا ایله ایش کورمك ایسته‌ین بر آدمی باشلرنده بولندورمق ایسته‌مه‌مکده قانولیك أرمنیلری حقلی بولماق قابل دکلدر فقط «نازلیان» افندی‌ده، کوردیکی استقباله رغماً وقتنی ترك ایتمکده‌چوق نازلی داورانیور. کچن هفته ، آللی قدر ارمنی ، ساقز آغا جنده‌کی پطریقخانه بناسنه کیده‌رك برحادثه چیقارمشلردی . نازلیان افندی ، بونك اوزرینه مختلف مقاماته مراجعت ایده‌رك شکایتده بولوندی. طبیعی تحقیقات دوام ایدیور . فقط اوته طرفده بیکرلجه کشیلك برجماعت :

— دین ایله دنیا ایشلری آیریلمالی ! . دیبه باریار باغیرییورلر .

جماعتك پطریق نامزدی اولارق ایلری سوردیکی ذاتی، پاپاسلر بکه‌میورلر . بوآدامك یکانه قباحتی جسمانی اعضادن اولماسی ایمش. شیمدی بر کورواو برپاطیردی‌در ، کدییور عیناً نزم برزمانکی:

— ایسته‌روك، ایسته‌مزوك ! دعواسی ...

قاضی کوی پاپاسنه کلنجه: بوآدامی قاضی کویلیلر ایسته‌میورلر . جماعت متولیلری برلك اولارق متره‌پولیدخانه‌نك قاپیسنی کلیدله‌مش، پاپاسی ایچری سوقامقه قرار ویرمشلر:

— هله حدینه دوشمشسه قاضی کوینه آیاق باصسین ! دییورلر . دونه‌قدر ، یکی متره‌پولید ، بوجسارتی کوستره‌مه‌مشدی . آکلاشیلدیغه کوره فنار ، کورله‌شمش ضیاسیله ایکیسنك آراسنه کیره‌رك بر « صورت تسویه » بولاجقمش . .

غزته‌لرده اوقومشسکزدر : استانبولده شو صوك کونلر ایچنده برهفته‌ده یدی سکز انتحار بردن اولدی . صانکه ، هپسی‌ده طاتلی جانلرینه قییمق ایچین شکریارامنی بکله‌مشلر. کیمی نشانلیسنك قاپیسی اوکنده کوکسنه بر قورشون صقاق، کیمی خسته‌خانه‌ده بیمك بیشکیری ایله بوینی قاریولا دمیرینه طاقوب کندینی بوغارق ، کیمی زهر ایچه‌رك ، کیمی ده کزه آتیلارق وپلومه أوزه‌ندیلر. ایچلرنده قورتاریلانلر ولدی .

# مشترك نوطه

## بش دولت معظمه‌نك مشترك نوطه‌سی

### ملیتپرور چینلیلره تودیع ایدلمشدر

لوندره ، ١٠ ( آ . آ ) — شانغهایده‌کی بین الملل منطقه بلدیه مجلسی ، امریقالی رئیس واسطه‌سیله شهر مذکوره‌ده ضابطه طرفندن سوویت قونسلوسخانه‌سی حقنده اتخاذ اولنان تدابیره دائر برتبلیغ نشر ایتمشدر . تبلیغده دینیلیورکه :

بین الملل منطقه پولیس قومیسری ، یکینده جانغ سولین عساکری طرفندن سوویت سفارتخانه‌سنه اجرا اولنان باصقینی خبر آلدیغی زمان شانغهایده‌کی سوویت قونسلوسخانه‌سنه قارشی شدتلی بر حس خصومت بولندیغنی نظر دقته آلارق قونسلوسخانه‌یه عائد ضالری درحال محافظه و نظارت آلتنه آلمشدر . قومیسر قونسلوسخانه اطرافنه محافظر اقامه ایله‌مشدر مؤخراً سوویت قونسلوسی قونسلوسخانه‌یه یکیدن باصقین وقوعبولاجغی حقنده اندیشه اظهار ایتدیکندن بلدیه مجلس رئیسی پرشنبه کونی قونسلوسخانه بناسی اطرافنده‌کی محافظرك تزییدی وقونسلوسخانه‌یه کیرب چیقانلرك اوزرلرنده سلاح بولونوب بولونمادیغنك تحقیق ایدلمسی ایچون تعلیمات ویرمشدر »

### چینلیلره ویریلن مشترك نوطه

شانغهای ، ١٠ ( آ . آ ) — رویتر تبلیغ ایدییور : بش دولت معظمه‌نك مشترك نوطه‌سی ١٠ نیسانده اوکله‌دن صوکرا هانکووده ملیتپرورلر حکومتنه وشانغهایده جنرال چانغ‌ای‌شه‌كك ممثلنه علاقه‌دار دول معظمه‌نك جنرال قونسولسلری طرفندن مشترکاً تودیع ایدلمشدر .

# [ خارجیه وکیلمزك بیاناتی ]

— برنجی صحیفه‌دن مابعد —

هر هانکی برترتیبك فعلی تیلر وتمضونی ظن ایتمه‌مکله برابر بالفائده‌کی هر حالی یك یقیندن وبوبوك برعلاقه ایله تعقیب ایتمکده‌یز . بالفعل دولتلرینك جمله‌سیله وآیری آیری هر بریله حسن مناسباته وصمیمی مناسباته اعظمی مستعد وطرفدار اولدیغمزی هر مناسبتله سویله‌مکده واعلان ایتمکده اولدیغمز کبی داخل اولمادیغمز ویا خبردار بولنمادیغمز هر هانکی برتشکلی بالطبع علیهمزده تلقی ایده‌رك اوکا کوره تدبیره متوسل اوله‌جغمزی‌ده اظهاردن اصلا فارغ اولمادق. ( براوو سسلری آلقیشلر ).

رئیس — بودجه‌نك هیئت عمومیه‌سی حقنده بشقه سوز ایسته‌ین واری ؟ ( خایر سسلری ) فصللره کچلمسی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون. فصللره کچمسی قبول ایدلمشدر . فصللره کچیلمش وعیناً قبول ایدلمشدر .

## حمایهٔ اطفال قونغره‌سی مرخصلری

حمایهٔ اطفال قونغره‌سنه طرزوندن آنقره نمونه خسته‌خانه‌سی سر طبیبی عمر وصفی ، چورومدن مبعوث دوقتور مصطفی، ازمیردن حکمت لطفی ، آطه‌ندن مبعوث ضمیر ، استانبولدن احمد مختار ، اورخان تحسین وعثمان توفیق ، ازمیتدن مبعوث ابراهیم ثریا ، مرسیندن آیدین مبعوثی دوقتور رشید غالب، کیره‌سوندن مبعوث حقی طارق، تکیرطاغندن مبعوث فائق بکلر مرخص انتخاب اولنمشلردر.

## ولایتلرده قونفرانسلر ویریله‌جك

استقلال حربنك ولایتلرده‌ده خلقه قوفه‌رانس طرزنده آکلاتیلماسی ایچون معارف وکالتجه تشبثات لازمه بولونمشدر .


قلوب سینه ماسنده

پروغرامله

بازارایرتسی وپچشنبه آقشاملری دکیشدیرلمکده‌در


و بالخاصه زنکینلره مراجعتی درین برسکونتدن ماعدا هیچ بر مقابله کورمه‌مشدر .

ایکی بیك انکلیز لیراسی قدر صرف اختیار ایدیله‌جك اولورسه زمان شمدی‌یه قدر صرف ایدلمش اولان بش بیك انکلیز لیراسندن فضله بر مبلغ هدر اولیه‌جقدر .

بونك ایچون مؤسسات خیریه‌مزك چوق زنکین ومدیری بولونان اوقاف اداره‌سی خاطریه کلدی. مسلمان دولتلرندن استقلالنی بوتون معناسیله تأمین ایتمش بولنان آنجق تورك دولتیدر . صوکرا تورکیه بوکون بتون بو دولتلر ایله مسلمان اقوامنه قارشو فکری ودینی اصلاحات ایچون عادتا برنمونه اولمقده‌در .

جامع برلینك چوق زنکین وقیمتلی بر برنده‌در. عرصه‌سی‌ده واسع اولدیغندن ایی برمنبع واردات تأمین اولنه‌بیلور . صوکره بوراده امامت ایشنی کوره‌جك ذات هر حالده پك چوق مشغول اولمایه‌جقدر . چونکه ایکی بایرام وبرده جنازه مراسمی کبی خصوصاتدن ماعدا امام ایچون بشقه بروظیفه یوقدر . اونك ایچون بوذات بورانك آلهیات فاکولته‌سنی تعقیب ایدرسه مملکتمزه عودتنده مفید بر عنصر اوله‌بیلیر. هر اوچ سنه‌ده بر تجدید صورتیله مملکتمزه دائمی بر رعالم قزاندیرمش اولورز .

حبیب ادیب

# [ صحیه وکیلمز مؤسسات صحیه‌مزك فعالیتنی ایضاح ایتمدی ]

— برنجی صحیفه‌دن مابعد —

طلبه یوردی تأسیساتی اکمال ایدلمش وفعالیتده بولونمشدر. بوسنه ظرفنده‌ده ٩٢٦ سنه‌سنده تقدیم ایتدیکمز قوانینك برقسمی قبول ایدلمش وبرقسمی‌ده انجمنلرده تدقیق ایدلمکده بولونمشدر .

### حفظ الصحهٔ عمومیه مؤسساتی

اول امرده حفظ الصحهٔ عمومیه مؤسساتندن بحث ایده‌لم . باقتریولوژی وکیمیاخانه‌سی وبونلرك ٩٢٥ و٩٢٦ سنه‌سی ظرفنده‌کی وضعیتلری ، استانبول وسیواسده‌کی حفظ الصحه مؤسسه‌لرنی مملکتك محتاج اولدیغی سه‌روم وآشیلری خارجه احتیاج مس ایتدیرمیه‌جك صورتده یتیشدیرمشدر . مثلا ٩٢٥ سنه‌سی ظرفنده مملکتك محتاج اولدیغی قوش پالازی ، دیزانتره‌ری ، تاتانوز سه‌رومنی ویرمشلردر . مثلا ١٩٢٥ ده قوش پالازندن ٧٣ کیلو ویرمشلر . بوسنه‌ده دوقوز آی ظرفنده طبیعی ٩٢٦ سنه‌سنك سوك او چ آیی هنوز تبیت ایدیله‌مشدر . ٦٠ دیزانتره‌ری کذلك کچن سنه ظرفنده. بوسنه ظرفنده ٣٠ تاتانوز وکچن سنه ظرفنده ٥٠، بو سنه ظرفنده ٣٨ اواق اوزره آشیلرنی مملکتك احتیاجی نسبتنده کندی مؤسساتی‌ده احضار واکمال ایتمکده بولنمشدر . کذا چیچك آشیسی ایچون کرك استانبولده وکرك سیواس حفظ الصحه مؤسسه‌لرنده سنوی وپره چکاری چیچك آشیسی مقداری عرض ایدییورم ١٩٢٥ سنه‌سی ظرفنده سیواس حفظ الصحه مؤسسه‌سی ( ٤٤٩,٢٦٥ ) کشیلك ، استانبول حفظ الصحه مؤسسه‌سی ( ٢,٨٢١,٣٢٨ ) کشیلك، ١٩٢٦ سنه‌سی ظرفنده سیواس حفظ الصحه مؤسسه‌سی طفوز آیده ( ٤٠١,٣٧٠ ) کشیلك ، استانبول حفظ الصحه مؤسسه‌سی ( ١,٨٨٢,٨٦٨ ) کشیلك چیچك آشیسی بیفارمش و مملکتنه توزیع ایتمشدر . بلفعل مابلغ کفایت ایتمشدر .

### امراض زهریه

امراض زهریه مجادله‌لری هیئت جلیله کزك ١٣٣٦ سنه‌سنده قبول ایتدیکی قانونله مملکتك بالعموم مؤسساتنده امراض زهریه مجاناً تداوی ایدیلیر . بو بالطبع منفرد وقایعه عائددر . بعض مناطقی واردرکه، اورالرده امراض زهریه منتشردر. بونلرك اکثریسنده امراض زهریه‌نك منتشر اولدیغی الك زیاده سیواس مرکز قضاسی قابیله جوارندهکی حافیك قضاسی و بروسه ولایتنك اورخان ایلی قضاسی. بورالرده مراض زهریه مجادله‌سی تأسیساتی یاپیلمشدر. بوسنه ظرفنده سیواس منطقه‌سنده ( ٤٠,٠٠ ) کشی بر بر تداوی ایدلمش ایچلرندن دور سرایته کچن ( ١٣٠ ) کشینك تداویسی تأمین ایدلمش ، تحت تداوی‌یه آلنمشدر. اورخان ایلی منطقه‌سنده ( ٣١,٠٠٠ ) کشی معاینه ایدلمش ( ٢٤٨٩ ) کسور فرنکیلی بولنمش وتحت تداوی‌یه آلنمشدر . دیکر ولایتلرك احتیاجاتی امراض زهریه علاجلری بودجه‌مزك مساعده‌سی نسبتنده تأمین، تدارك ایدلمش وتوزیع اولنمش‌در.

### تراخوم مجادله‌سی

تراخوم مجادله‌سی نقطهٔ نظرندن یاپدیغمز تشکیلاته کلنجه متخصصلرمزك نقطهٔ نظرلرینه توفیقاً جنوبده، مهسنی، خصمنصور قضاسیله شرقه دوغری توسع ایتمك اوزره تشکیلات یاپیلمشدر. بونلر بودجه نسبتنده یاپیلمشدر. ١٩٢٦ سنه‌سی ظرفنده ( ١٩٤٤٢ ) کشی معاینه ایدلمش ( ٦٢٧٥ ) کشی تراخومی بولنمش که: بوزده اوتوز ایکی نسبتنده‌در. حقیقةً بومنطقه‌لرده تراخوم متکاثفدر. تحت تداوی‌یه آلنمش بوکونه قدر خسته‌خانه‌ده یاتان وآیاقده تداوی اولانلرك عمومی ( ٥٨١١ ) کشی‌در .

### امراض ساریه

افندیلر ! ١٩٢٥ - ١٩٢٦ سنه‌سی ظرفنده مملکتده ساری بر صورتده امراض ساریه ظهور ایتمه‌مشدر . یالکز اوچ منطقه‌ده قیزیل خسته‌لغی ظهور ایتمشدر . بایبکسر ، آفیون قره‌حصار . (دیکرینی دسبولورسویله‌رم) بورالرده‌ده هیچ برزمان وفیات اعتباریله بوزده ١٠ ی تجاوز ایتمه‌مشدر .

مع‌مافیه بوزده اونه قدر چیقماسنك سببی ، خلقك قیزیل خسته‌لغنك وخامتنی مدرك اولماسی ودوغریدن دوغری‌یه قومشولرنده بولنان خسته‌لرله چوجقلرینی تماسه کتیرملریدر . بونك ایچون ممکن اولدیغی قدر تجریدخانه‌لر یاپدی. ادرنه‌ده‌ده بردانه واردر . چوجقلری اورالرده طوتدق . عائله‌لریله یکدیکرینی تماس ایتدیرمه‌دك . بو صورتله بونك اوکنه کچدك . بونك خارجنده بویوك بر چیچك صالغینی ویا بویوك بر دیزانتری صالغینی وجوده کله‌مشدر .

### صیتمه مجادله‌سی

صیتمه مجادله‌سی حقنده برآز هیئت جلیله کزی تنویر ایدیم .

صیتمه مجادله‌سی بش اصل منطقه ایکی تالی منطقه اولمق اوزره یدی منطقه‌ده یاپیلمقده‌در . آنقره ، آطه‌نه، آیدین، قونیه وبروسه‌ده اساسلی برصورتده یاپیلمقده، صامسون وقوجه ایلی منطقه‌سنده تالی مجادله منطقه‌لری احداث اوله‌رق فعالیته دوام ایدلمکده‌در . بوراده یاپیلمقده اولان مجادله‌لردن آلدیغمز نتیجه‌لر حقنده هیئت جلیله کزی فضله بورمایه‌جغم نتیجه کوزیکزك اوکنده‌در .

### خسته‌خانه‌لرمز ودیسپانسرلرمز

افندیلر ! مؤسسات صحیه‌مزك وباطبع بودجه‌مزك وسعتی نسبتنده موجود خسته‌خانه‌لرمزك و دیسپانسرلرمزك فعالیتنی هیئت جلیله کزه عرض ایده‌جکم ١٩٢٥ سنه‌سنده موجود دیسپانسرلرمز ١٥٠ دانه ایدی . بو دائمی صورتده ١٥٠ ایله ١٤٠ آراسنده فعالیتده بولونمه‌ده‌در .

بوکاده سبب دیسپانسرلرمزك قضا حکومت طبیبلرینك اداره‌سی تحتنده بولنمسی نقطهٔ نظرندن هر هانکی برقضاده حکومت طبیبی بولنمازسه دیسپانسر بالطبع فعالیتده بولنه‌مایور . طبیب کلیر کلمز درحال آچیلیور. ١٥٠ دیسپانسرك وسطی اوله‌رق دائمی صورتده ١٤٠ دانه‌سی حال فعالیتده‌در . ١٤٠ دیسپانسرده ١٩٢٥ سنه‌سی ظرفنده آیاقده ویاته‌رق ١٧٥ بیك کیشی تحت تداوی‌یه آلنمش وعلاجلری مجاناً ویرلمشدر. وبورالرده بالطبع تصادف ایتدیکمز امراض زهریه وسائره‌ده تداوی ایدلمکدر. بونلر خارجدر .

١٩٢٦ سنه‌سنك مأفوز آبی ظرفندن بوکونه قدر ١٦٢ بیك کیشی تحت تداوی‌یه آلنمش وتداوی یدلمشدر. دیسپانسرلردن مملکتك ایتدیکی استفاده پك بویوکدر. خسته‌خانه‌لره کلنجه :

بالعموم ادارهٔ عمومیه‌یه عائد خسته‌خانه‌لرمزده ١٩٢٥ سنه‌سنده ٨٠٠٠ کیشی یاتیرلمش ٩٢٦ سنه‌سنك طاوز آبی ظرفنده ٦٠٠ کیشی ایاقده تداوی ایدلمش و٢٣٣٢٠ کیشی یاتاقده تحت تداوی‌یه آلنمش وبونلردن ٢٣٢٨٧ کیشی چیقمشدر . لابوراتوار مساعیسی ١٩٢٥ سنه‌سنده ٦١٧٩ در ،

١٩٢٦ سنه‌سنك ایلك طقوز آینده (١١٢٨٥)، چیقمشدرکه ، بو صورتله مساعیلری یاواش یاواش توسع ایتمکده‌در . بونك خارجنده ٢٥ دانه‌أبه‌مز چیقمش ، مختلف مناطقه توزیع ایدلمش، لیلی طلبه یوردی آچیله‌لی برقاچ آی اولمشدر . ایلك اولمق اوزره بش افندی ستاژه داخل اولمشدر . ١٢٥ طلبه‌مزواردر. اوکرده‌کی سنه‌ده ٢٠-٢٥ طلبه دها چیقارمق موفق اولاجغز . کذا ازمیرده موجود صاغیر ودیلسز وکورلر مکتبمز ، ٤٥ موجودیله فعالیتده‌در . بو مؤسسه‌یی بودجامز نسبتنده توسیعه چالشیه‌جغز .

مساعده بوبورورسه کز اوفاق برشی دهاعرض ایده‌جکم . هیئت تفتیشیه‌مز ١٩٢٦ سنه‌سی ظرفنده عمومی تفتیش یاپمشدی . بوصورتله اکثر ولایتلرده تفتیشات یاپیلمشدر.

### مستخدم الطبامز وحفظ الصحه مؤسسی

ادارهٔ عمومیه وخصوصیه‌ده مستخدم اولان اطبامز ١٠٣٩ در . بوده مملکتك احتیاجی ایله متناسب دکلدر . دها برچوق دوقتوره احتیاجمز واردر . بالطبع طب فاکولته‌مزدن چیقان طلبه ایله وزمان ایله بونك امکانی بولنه‌جقدر . هیئت جلیله کزدن آلدیغمز مساعده اوزرینه آنقره‌ده بویوك بر حفظ الصحه مؤسسه‌سی یاپیلاجقدر . بوتون بوتشکیلاتی وجوده کتیردکدن صوکره تکمیل مملکتده موجود اطبانی علی الدرجات حفظ الصحه مؤسسه‌سنده اجتماعی تدریساته تابع طوتمه‌رق خلق حیات وصحتی ایله بالخاصه انسانلرك خسته‌لانماسی ایچون لازم کلن تدریساتی کندیلرینه ویرمکه باشلایه‌جغز . بوسنه ظرفنده انقره‌ده باشلایه‌جغز. مملکتده تشکیلات وتأسیسات صحیه نامنه ، اوچ سنه‌دن بریدر هیئت جلیله‌دن ویریلن مساعده وبودجه ایله‌آلده ایدیلن نتایج بوندن عبارتدر . بالخاصه زمان ایله دها زیاده توسع ایده‌جك اولان بوتشکیلاته مستنداً مملکتمزك حیات صحتنده چوق بویوك سلاح میدانه کله‌جکی قناعتنده‌یز. معروضاتم بوندن عبارتدر افندم .

رئیس — افندم ، باشقه سوز ایسته‌ین یوقدر . فصللره کچیلمسنی رأیکزه عرض ایدییورم. قبول ایدنلر لطفاً أل قالدیرسون ، قبول ایتمه‌ینلر لطفاً أل قالدیرسون ، قبول ایدلمشدر .

(صحیه وکالتی بودجه‌سی‌ده عیناً قبول ایدلدکدن صوکره بوکون اجتماع ایدلمك اوزره جلسه‌یه نهایت ویرلمشدر . )

# ملت مجلسنده

## معارف وکیلمز بوکون سیاحتی انطباعاتنی ومعارف سیاستمزی ایضاح ایده‌جکدر

بوکون بوك ملت مجلسنده عدلیه، نافعه وتجارت بودجه‌لری مذاکره ایدیله‌جکدر . معارف وکیلی نجاتی بك‌ده، بوکونکی جلسه‌ده آوروپاده‌کی تدقیق سیاحتی انطباعاتی ایله حکومتك معارف سیاست و سیسته‌سی حقنده مفصل بیاناتده بولنه‌جقدر . دون باش وکیل عصمت پاشا حضرتلری معارف وکالتنه کلمك وکیل نجاتی بکله برمدت کوروشمشدر.

دارالفنون امینی نورالدین بك معارف بودجه‌سنك مذاکراتنده بولنمق اوزره نجاتی بك طرفندن آنقره‌یه دعوت ایدلمشدر .

## صربلرله معاهده‌مز یوقدر

تورکیه ایله یوغوسلاویا آراسنده خفی معاهده موجود اولدیغنه دائر اشاعه ایدیلن روایاتك حقیقته مغایر اولدیغنی بیانه آناطولی آژانسی مأذوندر .

## عدلیه انجمنی اجتماعی

عدلیه انجمنی بوکوز ساعت اونده عدلیه وکیلی بك افندی‌ده حاضر بولونقلری حالده اجتماع ایده‌رك حقوق دعوالری ایله اصول محاکمه قانونی لایحه‌سنی مذاکره ایده‌جکندن اعضای کرامك تشریف بیورمالری رجا اولونور .

# [ حمایهٔ اطفال قونغره‌سی ]

[ برنجی صحیفه‌دن مابعد ]

طرفندن تسویه ایدلمك شرطیله اون بتاغه ابلاغنه تشبث ایدیلمش ایسه‌ده صحیه وکیلمزك جمعیتك معاونتنه احتیاج کورمیه‌رك بتاق عددینی تزیید ایتدیکی وبوندن دولایی وکیل رفیق بکه عرض شکران اولوندیغی قید ایدلمکده وشمدی‌یه قدر جمعیت طرفندن تداوی ایدیلن خسته چوجقلرك مقداریله ایکیز طوغوران ولده‌لره ، درتدن فضله چوجغی اولان عائله‌لره یاپیلان ویاپیله‌جق اولان معاونتلر ذکر ایدلمکده ایدی . بوندن صوکره راپورده یکی سنه ظرفنده یاپیله‌حق خصوصات حقنده ایضاحات موجوددی. یکی بودجه پروژه‌سی قونغره‌جه قبول ایدلدیکی تقدیرده ایکی سنه واردات بودجه‌سی ٢٦ بیك، مصارفاتی‌ده ٢١٩٦٠ لیرا تخمین اولونغمده ایدی . راپورك قرائتنك ختامندن صوکرا مالی وارداتی انجمنلر طرفندن بودجه‌نك مذاکره‌سنه کچیلمسی موافق کورولدی . انجمنلرك ایجاباتنه باشلانمازق مالیه انجمنه ویرلمك ، علی رضا ومصطفی بکلر اداره انجمننده‌ده امین عالی ، اسحق رأفت ودوقتور حسین بکلر انتخاب ایدلدیلر . بعده فریدون بك طرفندن غازی پاشا حضرتلرینه ، محترم باش وکیلمزه وارکان حربیهٔ عمومیه رئیسی پاشالره معارف وکیلی نجاتی وصحیه وکیلی رفیی بکلره عرض تعظیمات ایچون برهیئت انتخاب ایدلمسی تکلیف ایدلمش وبوتکلیف قبول ایدیله‌رك والی عاطف بك ریاستنده اولمق اوزره فریدون واسحق رأفت بکلردن مرکب اوچ کیشیلك بر هیئتك بو وظیفه‌یی ایفا ایتمسی تقرر ایتمش ، آیریجه حمایهٔ اطفال رئیسی فؤاد بکه‌ده تشکر ایدلمسنه قرار ویریله‌رك چهارشنبه کونی ساعت اون آلتی‌ده اجتماع ایدلمك اوزره مذاکراته نهایت ویرلمشدر .


چوجوق بایرامی یاقلاشیور

بویوك ملت مجلسنك ایلك طوپلانتیسی تاریخ اولان نیسانك ٢٣ نجی کونی حمایهٔ اطفال جمعیتنجه « چوجوق بایرامی » کونی اوله‌رق قبول ایدلمشدر. بو کون بوتون تورکیاده عزیز چوجوقلریمزك سوینه‌جکلری ممنون ایدلمسی ایچون شنلکار یاپیلاجق ووطنك شهیدزاده‌لری، یتیملری باردیمه محتاج چوجوقلری ایچون اصحاب خیر ومروته روزت داغیدیله‌رق کندیلرندن اعانه طلب اوله‌جقدر .

حمایهٔ اطفال جمعیتی شفقتلی خلقمزدن آتیده‌کی مرضاتنك قبولنی رجا ایدر .

١ — چوق بایرامی کونی چوج

# [ داخلیه وکیلمز بیاناتنده « مملکتمزك وضعیت عمومیه‌سی فوق‌العاده مکملدر » دیور ]

— برنجی صحیفه‌دن مابعد —

مائده‌سنه ویریلمکده وبو صورتله جرائم اصحابی‌ده جزاسنی کورمکده‌در .

شرق وجنوب حدودلرمزده مقابل طرف مأمورلرینك بعض کونا مساعده‌سی یوزندن حدودمز داخلنه چاپولجی مفصدیله تجاوزات اولوبور فقط حدود اوزرنده‌کی خلقمزك و حدود قوتلرمزك بصیرتی سایه‌سنده بونلرده لایق اولدقلری مقابله‌یی کورمکده وجزالرینی بولمقده‌درلر .

## تحریر نفوس مصارفی

داخلیه بودجه‌سنده ، یکی مصرف اولەرق اساسلی یکون تحریر نفوس مصارفیدر. مملکتده یکری سنه‌دن بری اساسلی تحریر نفوس یاپیلمامشدر. شیمدی‌یه قدر یاپیلان نفوس تحریرلری‌ده علمی ماهیتی حائز اولمادیغی ایچون بوتون دنیانك قبول ایتدیکی ، تطبیق ایتدیکی اصوله وبرآنده یاپلسی ایجاب ایده‌ن عمومی صایما عملیه‌سی کله‌جك سنه یاپیلاجقدر وبوتحریری یاپمق ایچون ایجاب ایده‌ن مصرف بودجه‌یه داخل ایدلمشدر .

## تطبیقات مکتبی

بودجه‌ده اداره مأمورلرینی تکمل ایتدیرمك وعملکتده دها اساسلی اداره سیستمنی تنظیم ایتمك ایچون برده تطبیقات مکتبی آچیله‌جقدر . کنج وقابیلتلی اداره مأمورلری بو مکتبه کتیریله‌رك یتیشدیریله‌جکدر .

## انتخابات ایچون مصارف

یکی مصرف اولەرق کله‌جك سنه یاپیله‌جق مبعوثان انتخابی ایچون‌ده یوزبیك لیرالق برمصرف بودجه‌یه ادخال ایدلمشدر .

## معاشه یاپیلمه ضمیات

بوندن باشقه تحریرات مدیرلری، نفوس مأمورلری، نفوس مدیرلری ، دها قابیلتلی ذواتدن انتخاب ایچون بونلرك معاشلرینه‌ده برقسم ضم یاپیلمشدر .

## بهالیلی و اوزاقلره ضمدی بوسه یاپلمسی

اداره مأمورلرینك ترفیهی غایه‌سیله مجلس عالینك تدوین ایتمش اولدیغی مأمورین قانوننه توفیقاً بهالیلق واوزاقلق ضمانتك بوسنه تطبیقنه باشلانه‌جقدر . داخلیه‌یه عائد اولان ضمائم حصه‌سی‌ده بودجه‌یه علاوه اولونمشدر. بوندن باشقه برقسم کنج وقابیلتلی ملکیه مفتشلرینی آوروپاده تحصیل ایتدیره‌رك مملکتده آوروپا اداره سیستملرینی کورمش اداره مأمورلرینك مقدارینی تزیید ایده‌جکز.

## ژاندارما بودجه‌سی

ژاندارما بودجه‌سی، کچن سنه‌یه نظراً برمقدار نقصاندر . ژاندارما موجودندن برمقدار تنزیل ایدلمشدر . فقط بوکا مقابل شمدی‌یه‌قدر ژاندارمایه کلن افرادك آنجق آلتیده‌بری مکتبلردن کچدیکی حالده کله‌جك سنه مکتبلرده یاپیلاجق توسیعات دولایسیله ژاندارمالرك بشده دردی مکتبدن کچمش [illegible] اولەرق ایفای خدمته آماده برحاله کله‌جکدر. بوندن باشقه ژاندارما ضابطانه برر نفر تعیینی ضمی یاپیلمش ، ژاندارمه کوچوك ضابطانك ترفیهی وژاندارمه قادروسنده‌مقدارلرینك تزییدی تدابیری تأمین ایدلمشدر . ژاندارما کرك ثابت کرك سیار وحدود قطعه‌سی اولەرق وظیفه‌سنی مکملاً ایفا ایتمکده‌در. عدلیه‌نك چیقارمش اولدیغی مذکره‌لرك یوزده طقسان سکزی تأمین ایدلمکده وجرائم اصحابندن آنجق یوزده ایکیسی طوتیلامامقده ویوزده طقسان سکزی طوتیامقده‌در .

## پوسته و تلغراف ایشلری

پوسته وتلغراف بودجه‌سنده کچن سنه معلوم عالیلری پوسته مأمورلرینك برقسمنه ضمیات اجرا ایدلمشدر کچن سنه ضمیات کورمیان قسمیله بالخاصه فن مأمورلرینك معاشنه بوسنه بودجه‌سنده ضمیات اجرا ایدلمشدر . بوندن باشقه ایکی سنه‌دن بری انشا آتنه دوام ایدلن انقره واستانبول تلسز تلغراف استاسیونلری چوق یقین بر زمانده فعالیته کچه‌جکلردر.

آنقره اوتوماتیك تلفونی اکمال ایدلمش وایشله‌مکه باشلامشدر . مملکتك هرطرفنه شامل اولمق اوزره وتورك مؤسسه‌سی اولان تلسزتله‌فون تورك آنونیم شرکتنه تلسزتله‌فون مساعده‌سی ویرلمشدر. اوده عن‌قریب فعالیته باشلایاجقدر . بوندن باشقه مملکتك بویوك شهرلری آره‌سنده تلفون مخابراتنی تأمین ایتمك اوزره آنقره تلفونی یاپان شرکتله مذاکره جریان ایتمکده‌در . بویله‌ده مناسب برنتیجه‌یه واصل اولمسی شایان آرزودر .

## امنیت عمومیه ایشلری

امنیت عمومیه بودجه‌سنده بویوك برفرق یوقدر. کچن سنه پولیس معاشاتنه برمقدار ضم یاپیلدی . بوسنه اوضمی لازم اولدیغی مقداره ابلاغ امکانی حاصل اولامامشدی . اساساً پولیس تشکیلاتی قضا مرکزلرینه قدر توسیع ایتمك لازم اولدیغی حالده بودجه مسئله‌سندن دولایی بوسنه‌دخی ممکن اولامامشدر. فقط کیفیت اعتبارله پولیسی یوکسلتمك ایچون پولیس مکتبلرینك داها زیاده اصلاح چاره‌لری آرانمش وبومکتبلرك تأمین تکاملی مقصدیله ایکی اجنبی متخصصی جلبنه توسل وبونك ایچون بودجه‌یه مخصصات وضع اولونمشدر .

## اسکان ایشلری

اسکان وکالت ومدیریت عمومیه‌سنك تشکلندن بر [١٢٤٠٠٠] کسور عائله [٤٣٨٠٠٠] کسور نفوس اسکان . دی. کورمشلر وتصفیهٔ قطعیه‌یه قدر یاپیلمسی لازمکان بوتون یاردیملری کوره‌رك مستحصل حاله کچمشلردر . فقط بو مدیریت عمومیه‌نك داها یکی مساعیسی واردر .

### شرقدن کله‌جك مهاجرلر حقنده

بوسنه بالخاصه شرقدن کله‌جك رقسم مهاجرلری اسکان ایچون بودجه‌یه مخصصات قونمشدر. سوریه‌دن یکی ائتلافنامه موجبنجه اون بش بیك قدر ملتجی کله‌جکدر . بوندن باشقه قبریسدن وغربدن کله‌جك برطاقم مهاجرلرده واردر . بونلرك فقیر اولانلرینه معاونت تأمینی بودجه‌ده نظردقته آلنمش ومملکتك مساعد یرلرینه اسکانی ایچون ایجاب ایدن ترتیبات بودجه‌ده نظر دقته آلنمشدر . معروضاتم بوندن عبارتدر .

### احمد حمدی بکك بر سؤالی

احمد حمدی بك ( بوز اوق ) — بر سؤال افندم. حبسخانه‌لر فصلنده انشاآت وتعمیرات ایچون یکی جزا قانونی موجبنجه انشاسی لازم کلن حبسخانه‌لره‌ی صرف ایدیله‌جك ، بوقسه موجود اولان حبسخانه‌لره‌ی صرف اولنه‌جقدر ؟ ایکنجی سؤالم : دون شهر اماتی ایچون قبول ایتدیکمز ٥٠٠ بیك لیرا ایچوندر . کله‌جك سنه یعنی ٩٢٧ ده شهر اماتی نه کبی ایشلر یاپاجقدر . نه یاپمق ایسته‌یور . مجبا کچن سنه‌کی کبی مأمورینه ، یاخود یکی شهر اطلاق کچن سنه‌کی کبی مأمورینه ، یاخود یکی شهر اطلاق اولنان محله ینه انشاآتی یاپیله‌جق ، بوقسه اسکی شهرك یوللری ، لغملری اصلاحی ایدیله‌جکدر . بونلری لطفاً ایضاح بیورسونلر !

داخلیه وکیلی جمیل بك ( تکیر داغی ) — کچن سنه معلوم عالیکز داخلیه بودجه‌سنده حبسخانه‌لر انشاآت وتعمیراتی اولارق ( ٣٥٠٠٠٠ ) لیرا واردی . اوندن اولکی سنه‌ده بوکا یاقین بر مخصصات واردی . بو ایکی سنه‌نك تخصیصاتی ایله آنجق آنقره وبروسه‌ده ایکی حبسخانه یاپیلمشدر . ظن ایدرم که ، مملکتده بو ایکی بویوك وعصری حبسخانه‌دن ماعدا حبسخانه‌لرك هیچ بری حبسخانه اطلاقنه سزادکلدر . عصری و بالخاصه یکی عدلی قانونلرمزك اجابتانه موافق حبسخانه‌لر یاپمق حکومتجه دوشونلمشدر . بویله بدی دانه دها حبسخانه‌یه احتیاج واردر که‌سی برمجق میلیون لیرایه چیقمقده‌در . اون مجق میلیون لیرایه یقین یالکز حبسخانه انشاسنه مصرف یاپمق ایجاب ایدیور. طبیعی بوده برسنه‌ده اولماز. برقاچ سنه‌ده یاپیلمسی ممکن وبودجه‌یه سنه‌ده‌بر ، ایکی ملیون لیرا قویارق تأمینی موافق وقابل اولابیلیر ، فقط بوسنه آنجق موجود حبسخانه‌لرك تعمیرات عادیه‌سنه صرف ایدلمکه باشلانمش وانشاآتی یتمکه باشلامش اولان حبسخانه‌لر واردر، اونلرك اکمالی ایچون بو تخصیصات وضع ایدلمشدر .

## آنقره شهر امانتنك مساعیسی

آنقره شهر امانتنك مساعیسنه کلنجه ، آنقره شهر اماتی معلوم عالیکز کچن سنه‌لرده مجلس عالینك تصویبله حکومتك اقراض ایلدیکی پاره‌لر ایله برقسم مبانی انشاآتی برقسم یول ، الکتریق، قانالیزاسیون صوالشاآتی یاپمشدر. بونلرك اکثریسی بیتمه‌مشدر. بو سنه مجلس عالیه تخصیصات منضمه اولارق (٩٠٠٠٠٠) لیرالق برقانون دها عرض وتکلیف ایدلمشدر .

راسخ بك ( انطالیه ) — علاوةً دکلی ؟

داخلیه وکیلی جمیل بك ( دواملە ) — اوت، بنا ایچون دکلدر. باشلانمش اولان صو، الکتریق یول وقانالیزاسیون ایشلرینی اکمال ایتمك ایچوندر.

### اسکی ویکی شهرلرمزك یوقدر

صو وقنالیزاسیون بوتون مملکته شاملدر. یکی واسکی شهر نامیله برفرق نه حکومت، نه‌ده شهر امانتنجه کوزه‌دیله‌مشدر . نه حکومت نه شهر اماتی بویله برفرق نظردقته آلماز . یول وصو مملکتك هیئت عمومیه‌سنه شاملدر کله‌جك سنه بودجه‌یه قونیلان بشیوز بیك لیرا ایله آنجق شهرداخلنده‌کی بعض مهم استقامتلرك آچیلماسی وصو عملیه‌سنك اکمالی ممکن اولاجقدر . بونلردن باشقه برشی یاپمق ممکن دکلدر. انکتریق وهوا غازی‌ده برشرکته احاله ایدلمك صورتیله تأمین اولونمشدر .

### مظهر مفید بکك مطالعاتی

مظهر مفید بك ( دکزلی ) — افندم داخلیه وکیلی بك افندینك بیاناتی کمال شکرانله دیکله‌دك. مملکتك آسایشنك واصل اولدیغی درجه، سنه‌لردن بری کورولمش برشی دکلدر . بوکا تشکر ایتمکله برابر بووظیفه ایله موظف مأمورینك عجبا قانونی طوبوروبوری‌یز ، طوبورمایوری‌یز ؟ مأمورینك ترفیهی مسئله‌سی انجمنك نظر دقتنی جلب ایتمش وبرماده ایله مأمورینك کیفیت و کمیتنی و برده ساعات مساعی‌یی ذکر ایدییور .

فقط افندیلر، بعض مأمورلر واردر که بونلرك کمیتنه دوقومامایز ، مثلا، استانبول پولیسی تنقیص ابتدك. فقط آسایش طولایسیله چیقاردقلریزی کری آلدق.

صوکرا ساعات مساعی‌یی بر ساعت اوزاتمقله بر سنه‌ده ١٧ میلیون ساعت قازانیرز دینیور . بو بنده‌کزه حساب اویونی کبی کلیور . عجبا بو تطبیقاتده ممکن اولوری؟ والله ارقداشلر بنده‌کز ظن ایدیورم ، که ساعات مساعی‌یی آرتدیرمقله تنویر تسخین مصرفی تزییددن باشقه برشی اولماز . الوبرر که مأمورلر سالم بر قفا ایله وقارنی طوق اولارق چالیشسینلر ! بو کون استانبولده امنیت عمومیه‌یه منسوب الك مهم بر مرکز مأمورینك آلدیغی معاش ٦٠ ، ٧٠ لیرادرواو مأمور هفته‌ده بردفعه اوینه کیدر آلدیغی پارا آنجق یمك مصرفنه کفایت ایدر پولیسك مساعی ساعتنی‌ده تزییدایده‌مه‌یز. تلغرافچیلرده اویله‌در. ٢٠ سنه‌لك برمدیر ١٢ لیرا آلور . بونلرده ١٦،١٥ ساعت چالیشیرلر . بونلرك مساعی ساعتنی تزییدایتمك امکانی وارمیدر؟ داخلیه مأمورلرینك بودرجه چالیشدقری حالده معاشلری پك دوندر اوت معاشلری آزدر. تزییدایچون نه‌یاپلم؟ بوسنه تزییدایده‌لم دیه‌یورم. سببی؟ بزم غایت مهم برغایه‌مز وار، که بودجه‌مزك توزنی مسئله‌سیدر. فقط بونلری بورادن سویله‌مه‌مك سببی شودرکه بعض حقایق دائما تکرره محتاجدرکه ایزی عائب اولماسین و ذهنلرمزده ایچه انتباه حاصل اولسون . بنده‌کزك بو حقایقی تنویردن باشقه مقصدم یوقدر . یالکز تطبیقاتده وکیل بکله هم‌فکر دکلم . بلکه خطا ایدیورم سببی شودر:

مأمورین ملکیه یتیشدیرمك ایچون استانبولده بر مکتب ملکیه‌مز واردر . بومکتب لزومی قدر مأمور یتیشدیرمدیکی ایچون مکتب کورمه‌ین مأمورلر ایچون تطبیقات مکتبی آچیلیور .

بومکتبلر هرحالده نقصان مکتبلر دراونی یایه‌جمزه مکتب ملکیه‌یه فضله مصرف ایده‌لم دها فضله مأمور یتشدیرملم . بومکتبدن چیقانلر بشقه مسلکه دخول ایدیور . مالیه وکالتی بونلره داخلیه‌دن زیاده معاش ویریور . بناءً علیه وکیل بك افندی‌یه چوق رجا ایدیورم ، بو مکتبه اهمیت ویرسینلر ، شاکردانك عددلرینی تزیید ایتسینلر ، آلنده اساسلی بر مسلك مکتبی اولارق بولوندورسونلر ؟

### آنقره مبعوثی احسان بکك مطالعاتی

احسان بك (آنقره) — داخلیه وکیلی بکدن بر خصوصی رجا ایچون کرسی‌یه کلدم . هیچ بیلیورسکز ، که آنقره ولایتی و شعباتی مختلف محلاتده اوطوریور والی بك اسکی پولیس مدیرینده، ژاندارمه حاجی پاشا مامده، نفوس مدیرینی مقدم محله‌سنده طاپو باشقه، یرده ولایته تقدم ایدیلن بر استدعا نفوس اداره‌سنه حواله ایدلدیکی زمان اوداره‌یی بولمق ایچون خلق صیقینی چکیور . کچن سنه‌ده بوخصوصی رجا ایتمشدم . الیوم نافعه وزراعت وکالتلری طرفندن اشغال ایدیلن بنایی تخلیه ایدوب ولایته براقسینلر ویاخود ولایت ایچون آیری بر بنا یاپدیرسینلر .

### امین بکك شهر مفتشه‌کی فکری

امین بك ( اسکیشهر ) — بنده‌کز داخلیه بودجه‌سی مناسبتیله شهر امانتندن بحث ایده‌جکم . آنقره‌نك قاره کوزینه حسرت اولارق بورایه کله‌دك دولتك استقبالنی تأمین ایچون بوراده اجتماع لزومنه قانع اولدیغمزدن دولایی ایلیده بر آنقره شهر امانتنه یاردیم ایدییورز. چونکه بوآنقره مسئله‌سی دکل آنقره‌نی اوطوره‌جق مناسب بر حاله کتیرمك ایچوندر. بو بوتون ملتجه دوشونیله‌جك برمسئله‌در. شهر امانتنك طوتدیغی یوللر مطلوب نتیجه‌یی ویرمیور. شهره یول لازم ، صو لازم ، صحی ایشلر لازم . اونك ایچون بنده‌کز دیورم که یول مسئله‌سنی نافعه وکالتنه ، صحی ایشلری‌ده صحیه وکالتنه براقه‌لم وشهر امانتنك لزومسز تشکیلاتی تنسیق ایده‌لم ، اونی آنجق یاپیلاجق ایشلری محافظه‌یه و تمیزلمکه مأمور ایده‌لم . بویله اولدیغی تقدیرده ویریله‌جك اولان پاره‌لر هدر اولوب کیده‌جکدر . آنقره مسئله‌سی بر دولت مسئله‌سیدر . اویله اولماسه عمومی بودجه‌دن بوقدر، پاراویرمه‌یز. آنقره‌یی بویله چیرکین بروضعیتدن قورتارمق ایچون آنقره‌نك اعماریی شهر اماتی دکل حکومت ایشی یاپالم. آرقداشلرك عائله‌لرینك بوزده طقسانی استانبولده‌درلر . اونك ایچون بر کون بوراده ٣ کون استانبولده‌درلر . بناءً علیه آنقره شهر امانتنه حکومت وضع ید ایده‌رك مهم ایشلرینی علاقه‌دار وکالتلره دور ایتمه‌لیدرلر .

مصطفی فیضی بك ( قونیه ) — بودجه‌لری تدقیق ایتدم . مأمورینك ترفیهی ایچون ضم یاپمق ایجاب ایتدیکنی آرقداشلر بوکرسیده سویله‌دیلر . بنده اونی بکلیوردق . فقط تدقیقاتم نتیجه‌سنده ستون بودجه‌لرده مستشارلره ومدیر عمومیلره ٦٠ لیرا ضم یاپلمش بوندن باشقه دیکر مأمورین محروم ایدلمش ، حالبوکه بونلرك معاشلری فضله.. بونك اسبابی نه‌در ؟ بونك ایچون موازنهٔ مالیه‌دن مفصل جواب ایستیورم .

### آنقره ایچون یلوی الزمدر!

جمال حسنی بك ( کموشخانه ) — آنقره شهر اماتی مسئله‌سی شهر مسئله‌سندن زیاده بر مملکت مسئله‌سیدر . بوکونه قدر آنقره شهرینك عمومی بر پلانتك موجود اولدیغنی کیمسه بیلمییور وبو هرکون دکیشمکده‌در .

بر شهرك اساس نقطه‌لری هرکسجه متفقاً بیلنیرکه ایکی مسئله‌در. بریسی صو مسئله‌سی دیکری انم مسئله‌سیدر . بونلر حل ایدیله‌دن دیکر مسئله‌لر حل ایدیله‌مز . بو ایکی مسئله ایچون‌ده برپلان لازمدر .

بونقطه‌یی وکیل بك افندیدن رجا ایدیورز . آنقره بر مملکت مسئله‌سیدر . مملکت مسئله‌سنك حلی ایسه بوایکی شیئك حلی صورتیله اولور .

بناءً علیه برآرقداشمزك دیدیکی کبی بومسئله‌یی برحکومت مسئله‌سی یاپمالیدر .

## داخلیه وکیلمزك مطالعاته جوابی

داخلیه وکیلی جمیل بك (تکیرداغی) — افندم؛ مظهر مفید بك افندی پولیس و پوسته مأمورلرینك معاشاتنه ضم ایدیلدیکندن ومعاشلرینك آزاولدیغندن بحث ایتدیلر . مجلس عالی بالخاصه پولیس وپوسته تلغراف مأمورلرینك چوق آز اولان معاشلرینی بودجه قابلیتی نسبتنده تزیید ایتمشدر . ایکی سنه‌در دوام ایده‌ن بو تزیید حال طبیعیسنه قادار دوام ایده‌بیلیر . بوسنه نه‌یمکنمه او یاپیلمشدر. کله‌جك سنه اولازمه اوبر سنه ینه ضم یاپیلیر . دولتك بالعموم مأمورینك معاشاتی ، رفاه وضعیتی عینی سویه‌ده‌در . پولیس وپوسته تلغراف مأمورلری ناصل ایسه مالیه‌نك عدلیه‌نك ، معارفك داخلیه‌نك مأمورلری‌ده عینی وضعیتده‌در .

معاش مسئله‌سی مناسبتیله مصطفی فیضی بکك بیان بویوردقلری برنقطه‌یه تماس ایده‌جکم. یالکز مستشارلره مدیرعمومیلره پاره ویریلش‌ده ، دیکر مأمورلره ضم یاپلامشدر بویوردیلر. کمال شکرانله عرض ایده‌رم که ؛ بوسنه‌کی داخلیه غروپنه داخل بودجه‌لرده بالخاصه کوچوك مأمورلرك معاشاتنه ضم اولەرق بشیوز بیك لیرادن فضله تخصیصات علاوه ایدلمشدر. مدیر عمومیلره دکل، یالکز مستشارلره وبودجه صاحبی مستقل مدیر عمومیلره ویریلن ( ٥٠٠ ) لیرا البسه پاره‌سی‌در . مستشارلر مراسم تشریفاتیه ایجابی اولارق دهوتلره، ضیافتلره کیتمك مجبوریتنده بولوندقلری ایچون بوتخصیصات بودجه‌لره علاوه ایدلمشدر . یوقسه دیکر مأمورلره ضم یاپیلمامش‌ده ، یالکز بونلره ویریلش دکلدر .

### تطبیقات مکتبی لازمدر

مظهر مفید بك افندی ، تطبیقات مکتبینك لزومسزلغندن بحث ایتدیلر. معلوم عالیکز مکتب ملکیه چوق اسکی بر مؤسسه‌در وبو مؤسسه مملکته چوق بویوك ذوات یتشدیرمشدر. ویتشدیرمکده‌در . آلیوم بو مؤسسه‌دن داخلیه‌یه سنه‌ده اجقی ٣-٤ کنج کلمکده‌در . بونك اسبابی تحری ایدلدی . داخلیه وکالتی معیت مأموری ناحیه مدیری اولەرق مکتب ملکیه‌دن چیقان کنج افندیلره آنجق اون بدی بچق لیراه‌ماش ویره‌بیلمکده‌در. حالوکه، بونلر مکتبدن چیقدقدنصکره مالیه وکالتنه ، دیوان محاسباته ودیکر وکالتلره کیدنجه ٢٥ - ٣٠ لیرا ایله ایشه باشلابورلر. بوسنه‌کی بودجه‌ده تدقیق سیوریلورسه کوریله‌جکدرکه (٥٠) ناحیه مدیرینك ومعیت مأمورلرینك ایلك معاشی‌ده (٢٥) لیرایه ابلاغ ایدلمشدر. بوصورتله مکتب ملکیه‌دن چیقان کنجلر اداره مسلکنه دها زیاده رغبت ایده‌بکلردر .

حرب عمومی واونی تعقب ایدن استقلال حربی دولایسیله مکتب ملکیه وحقوقدن چیقان کنجلر اداره مسلکنه چوق آز رغبت ابتدکلری ایچون، خارجدن ایسه مأذونی افندیلر ودها سکره عینی قابلیتده برچوق کنجلر اداره مأمورلرلنه کیرمشلردر . بونلرك حق مکتسبلری واردر . کندیلرینی قوللرندن طوتوب چیقارمه هیچ حقمز یوقدر . ودوغرو دکلدر . بوکون خدمت ایدن بو مأمورلری مکتب ملکیه وحقوقدن چیقان کنجلر سویه‌سنه اصعاد ایچون ، بر تطبیقات مکتبی آچیلمشدر . ناحیه مدیرلری ودیکر کنجلر بومکتبدن کچه‌جکلردر حتی قائمقاملر ووالیلر ایچون‌ده مناسب مدتلرله قورس آچیلیرسه چوق، فائده‌لی اولور . فاهتنده‌یز . ( دوغرو سسلری )

### آنقره حکومت قوناغی

احسان بك بویوردیلرکه؛ اسکی آنقره ولایت قوناغی طولمشدرو آنقره ولایت دوائری طاغنیق‌در. فقط آنقره مرکز حکومت اولدیغی زمان تخطر بویوریلرکه ، بوتون دوائر باش وکالتده داخل اولدیغی حالده اسکی والی قوناغنده طوپلانمشدی . درت سنه‌دنبری بر چوق وکالت بنالری، عدلیه‌سرایی یاپیلیور . اسکی ولایت مناسبی اشغال ایدن دوائر کندیلرینه عائد یکی بنالره کچمك صورتیله اودائره تخلیه ایدیله‌جك وینه ولایته قاله‌جقدر . بو، برزمان مسئله‌سی‌در .

### آنقره شهر اماتی حقنده

امین بك افندی، آنقره شهر امانتك لغویله، وظائفك وکالتلره دوریتك مناسب اولدیغنی سویلدیلر. یاخود شهر ماتی وظائفك عائد اولدیغی وکالتلرك شعبه‌لرینه ویرلمسنی ثلا ؛ یاپی ایشلرینی نافعه‌یه، مسائل صحیه‌ده صحیه‌یه ویریلملیدر، دیدیلر . بووکالتلره ویریلیرسه، ینه اووکالتلره مربوط بر اداره شعبه‌لری تأسیس ایتمك لازمدر . صحی ایشلری شهر امانتنده یاپان بر صحیه هیئتی واردر وذاتاً بوهیئت، صحیه وکالتنه مربوطدر صوکرا صو ویول ایشلری واردر . شهر امینی بر مهندسدر ومعیتنده بر هیئت فنیه‌سی واردر . هپسی اك متخصص ذواتدن تشکلدر وفنی ایشلرده و بالخاصه بویوك مسالکده دیره کتیرمکده نافعه‌دن ، آلیرلر . حتی آنقره‌نك الکتریق و هوا غازی امتیازی بر اجنبی شرکتله مذاکره ایدیلیرکن نافعه‌یك بو ایشلرله اشتغال ایدن دائره‌سیله شهر اماتی مشترکاً چالیشمشدر . حکومتله شهر اماتی مساعیسنده اتحاد وآهنك تام واردر غیریلق یوقدر . یالکز بویوردیلرکه ؛ آنقره مرکز حکومت اولدیغی حالده هیچ بر عمران کورولمیور . هیچ بر کیمسه بوراده وطوه رامیور . شورایه، بورایه کیتمکه مجبور اولیورلر. رجا ایده‌رم ، پك اعلا کورولورکه، اوچ سنه اولکی آنقره‌ایله شیمدیکی آنقره آراسنده بارر بر فرق واردر .

### شهرده صو تأسیساتی ایدیله‌بیور

جمال حسنی بك افندی ، صومسئله‌سندن بحث بویوردیلر . آنقره‌نی شو یقین زمانلرده برکره کزه‌جك اولسه‌لردی آنقره‌نك بورو قوناغمش ، بورو قوعی اوزره آچیلمامش هیچ بر سوقاغی قالمدیغنی مشاهده بویوررلردی . کرك آنقره ایچنده ، کرك خارج محله‌لرده صومساعیسی فعالیتله یوروه‌کمده‌در . کچن کیجه کیج وقت‌سیله کوپری آلتنده لامبه‌وفنارلرله‌یورو فرشیاتنه‌دوام اولندیغنی بالذات کوردم . شمدی‌یه قدر آلتی بوز بیك لیرا صرف ایدلمش اولان صو مساعیسنه بویوك بر فعالیتله دوام اولنمقده‌در.

قانالیزاسیون مسئله‌سی قولای دکلدر. باشلاندیغی زمان دوردیریلاماز . آز زمانده بیتیریلمسی ایجاب ایده‌ن مهم برعملیه‌در. بوایش ایچون ٥-٦ میلیون لیرا صرفی ایجاب ایتمکده‌در . بناءً علیه اولا بو تخصیصاتی تأمین ایتمك صوکرا نتیجه‌سنی بکلمك لازمدر .

آنقره‌ده ظن ایده‌رم ، کافی درجه‌ده یوللر آچیلمش، باشلانمشدر. وسائطمز اسکی یوللره نسبتله دها فضله پارکه‌لر اوزرنده یوروییور کیتمکده‌در.

الکتریق کرك قوهٔ محرکه وکرك تأسیسات جهتیله مملکتك هرکون انکشاف وتوسع ایدن احتیاجنه کافی کلمکده‌در .

الیوم بویوك بر شرکته بر امتیاز ویریله‌رك مملکتك مؤسسات صناعیه‌سنك محتاج اولدیغی قوهٔ محرکه وتنویرات تأمین ایدیله‌جکدر. بوندن باشقه عین شرکت هوا غازی‌ده استحصالی صورتیله دیکر احتیاجات مدنیه‌ده تهوین ایدلش اولاجقدر . بناءً علیه آنقره الکتریق مسئله‌سی ، یقین برزمانده هردرلو احتیاجانه کافی بر شکلده حل ایدلش اولاجقدر .

### شاکر بکك انجمن نامنه ایضاحاتی

موازنهٔ مالیه انجمنی رئیسی شاکر بك (چناقله) — داخلیه وکالتی بودجه‌سی مناسبتیله سوز آلان رفقایه داخلیه وکیل محترمی بك افندی جواب ویرمشلردر. یالکز انجمنه عائد شیئره مساعده کزله جواب ویره‌جکم. مظهر مفید بك افندی مأمورلرك ترفیهی خصوصنده انجمنك کچنده ساعات مساعی حقنده‌کی مطالعه‌سنی جدی بوله‌دیلر وحساب اویونه بکزتدیلر بزم استدادایتدیکمز نقطهٔ نظر بوقدر خفیف دکلدر. کچن سنه مأمورین عددی ٦٥ بیك عدد ایکن برسنه ظرفنده ٥٧ بیك‌ایندیرلمش وممز درجه‌سنه قدر کوچك مأمورلر معاشاتنه همینله ضمائم تأمین ایدلمشدر .

مصطفی فیضی بك انجمنك کوچك مأمورلری دوشونمیوب بویوك مأمورلری ترفیه ایتدکلرنی سویلدیلر. اوفاق برتدقیق بونك بطلانی اثبات ایدر. قادرولر تدقیق ایدیلیرسه همان کوپك مأمورلرك کافه‌سنه ضم یاپیلدیغنی کوریلیر . عددن قازانلمش ضمه کیدلمشدر . بوصورتله حقیقةً برقاچ سنه‌دن بری مجلس عالینك مختلف وسیله‌لرله اظهار بیورمش اولدیغی تمایلاتی انجمن‌ده کندیسنه رهبر عد ایدیمش ومأمورلرمزك ترفیهلری ایچون ممکن اولان هردرلو چاره‌یی تأمینه چالیشمشدر . اکر بونك بردن بره نتیجه‌سنه واصل اولنه‌مامش ایسه بومتوازن بر بودجه ایچون ویرمش اولدیغمز قراره مستنددر .

صوکرا ساعات مساعی مسئله‌سنك‌ده اعظمی مدته ابلاغی لزومنی ایلری سوردك .

مأمورلرمزك ایی معاش آلمسی عمومیتله تمنی ایتدیکمز برشیئدر . فقط بونی ١٩٠ میلیون لق بر بودجه - ٧٠ میلیون لیراسی معاشاته وبرلدیکی حالده - ایله تأمین ایتمکه امکان کورمدك اوفاق برضم ١٥ ، ٢٠ میلیون لیرالق بر رقله قارشیمزه چیقیور . بوسنه تأمین ایتدیکمز تصرف ، کیمسه‌نی قادرو خارجی بر قمسمزین منعلاتدن استفاده صورتیله اولمشدر. بوکا دوام ایدیلیرسه کیفیتدن قازانمق کبی معقول برنتیجه‌یه وارمش اولنور . انجمنك بو نقطهٔ نظری مأمورلر مسئله‌سنك حلنده نزی‌اك سالم بریوله سوق ایده‌جکدر. معاشات مسئله‌سی موضوع بحث اولدیغی زمان صورت عمومیه‌ده بیان بیوریلان مطالعه‌لر بالخاصه پولیس وتلغراف مأمورلری اوزرینه انعطاف بتدی. داخلیه وکیلی بك افندینك اشارت بویوردقری کبی بوصنف مأمورلرك ده ممکن اوله‌بیلدیکی قدر بوسنه‌ده ترفیهلری یوله کیدیلمشدر وضعیت حقیقیه قارشیسنده انجمنکزك تقدیم ایتمش اولدیغی رقلرك خارجنده مجلس عالی‌یه بر رقم تقدیمه امکان یوقدر.

[ بومذاکرات وایضاحات اوزرینه مجلس داخلیه، پوسته وتلغراف، امنیت عمومیه، ژاندارما واسکان بودجه‌لرینی عیناً قبول ایتمش وبالآخره خارجیه بودجه‌سنك مذاکره‌سنه کچیلمشدر . ]

# [ طیاره بدبختلکی ]

— برنجی صحیفه‌دن مابعد —

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٢٣٨٩ | ٤٥٥١٨ | ٣٦٣ | ٢٦٢٥٨ |
| ٢٦٦٢٨ | ٤٥ ٦٦ | ٣٩٥ | ٢٩٨٦٧ |
| ٤٥٩١٠ | ١٩٤٧٢ | ١٨٥ | ٤٥٦٧٢ |
| ١٧٢٣٤ | ١٦٨٤٧ | ٣٨١ | ١٤٦ |
| ١٩٦٠ | ٤٦٨١٢ | ٢١ | ٣٢٧٩٠ |
| ٤٢٠٢ | ٤٥٧٤٧ | ١٣ | ١٦٣٧٤ |
| ٣٢٩٨٠ | ٢٨٦٥٩ | ١٩٥ | ٢٦ ٤١ |
| ٣٣٥٦٥ | ٢٣٩٦٤ | ٣٦٥ | ١٨٩٩٧ |
| ١٥٧٥٣ | ٢١٠٠١ | ١٨٣ | ٢٢٢٤ |
| ١٠٨٩٤ | ٤٣٩٣ | ٢٨٤ | ٣٤٩٨ |
| ١٥٠١٩ | ١٣٨١٧ | ١ | ٤٣٥٢١ |
| ٨١٨١ | ٤١٨٨٤ | ٤٧ | ٢٧٩٣٨ |
| ٣٠٦٠١ | ٣٦١٨٢ | ٣٤٥ | ٩٠٤٧ |
| ٤٩٨٢٥ | ٤١١٨٠ | ٨٥٦ | ٥٢٥٦ |
| ١٨٦٨٣ | ٣٤٣٥ | ٣٠٤ | ٩٩٣٢ |
| ٤٢٤٣٥ | ٢٥١٠٩ | ١٧٢ | ٣٢٩٥٢ |
| ٣٧١٥٣ | ٣٣٦١٠ | ٢٤٦٣ | ٢٦٢١٢ |
| ٤٠٤٠٥ | ١٥٢٨٣ | ٢٠٥٣ | ٣٩٧٩٩ |
| ٣٨٧٢٠ | ٣٥٥٢٣ | ٦٥٣ | ١٣٧٦٣ |
| ٣٤٦٤٥ | ٤٢٨٣٦ | ٥٢٧ | ٢٦٧٠١ |
| ٦٠٥٠ | ٣٤٨ | ١٠٢٢ | ٤٩٠٢٦ |
| ٢٣٦٣٥ | ٣٢٢٧٤ | ١٨٥٢ | ٨٤٧٠ |
| ٤٧٠٤٤ | ١١٠ | ٧١٠ | |

## ٩٠ لیرا قازانان مأمورلر

| | | | |
|---|---|---|---|
| ٣٦٤٧٦ | ١٨٣٤٥ | ٤٩٤١ | ٤٨١٠ |
| ٥٧٣٤ | ١٤٩٢٥ | ٣٥٠٨ | ٢٣٩٣٤ |
| ٦٩٦٩ | ٧٨٨٦ | ٣٧٤٦ | ٢٤١٩٥ |
| ١٣٩٣٤ | ٣٩٣٠٣ | ٣٩٩٩ | ٣٢٠٥٤ |
| ٣٤٥٦٢ | ٤٨٧٣١ | ٢٢٨٣ | ٤٤٧٣٤ |
| ٤٣٧٩ | ٤٧٧٤٦ | ٢٩٤٦ | ١٤٠٩٤ |
| ١١٣٦٢ | ٤٨١٧٠ | ١٦٩٧ | ٢٥٠٥٧ |
| ٧٥٤٦ | ١٨٣٠٣ | ٢٢٧ | ١٧٩٤٥ |
| ١٦٤٨٩ | ٣٤٩٥٥ | ٣٣٧١ | ١٥٦٥٧ |
| ٣١٦١٣ | ٤٥٧٠٦ | ٢٥٤٦ | ٤٤٨٦ |
| 

مملکتك اك اوجوز ، اك کوزل ، اك جاذب مجموعه‌سی

# تورك هوا مجموعه‌سی

تورك طیاره جمعیتك نكریاتی شرفینه

## ٢٢ نجی نسخه‌سی چیقیور

بوصایسی پك چوق یكیلكلری احتوا ایتمكده‌در

تورك هوا مجموعه‌سی بوتون قارئلرندن صوریور

## بو نسخه‌نك اك خوشكزه كیدن یازیسی هانكیسیدر؟

هر قارئك و مسابقه‌یه اشتراكی هوا مجموعه‌سنه چوق كوزل بر پاردیم‌در

## حرب .... حرب

مقاله‌سنی لر تورك اوقوماليدر .

آیریجه احسن ، سلیم سری ، آقا كوندوز ، سرور ضیابك یازیلری ، بر چوق مقاله‌لر ، قاریقاتور رسملر واردر .

آنقره قارئلرینه مخصوص نسخه‌سی واردر



## آناطولی آنونیم تورك سیغورطه شركتی

واسع مقیاسده ریسق سیغورطه‌لری یاپمقله برابر بوكره حیات سیغورطه‌سی معاملاتنده‌ده باشلامشدر .

شركتك حیات سیغورطه‌سی تعرفه‌لری اك یكی اساسلره كوره وهر عائله رئیسنك استقبال دوشونجه‌سیله متحسس هر ذاتك مقصد وآرزوسنی تأمین ایده‌جك مختلف نوعلرده ترتیب ایدلمش اك مساعد شرطلی حاویدر .

( آنقره آجنتلغی تورکیه ایش بانقه‌سی ادارهٔ مركزیه‌سنده‌در )

تلفون : ١٣٣٤


## دعوت

برنوسرولو امها وبطان دیوان حربندن :

مأذونیت وثیقه‌سنی بریف ایتمكله مظنون علیه خادم كوی خسته‌خانه‌سابق جراحلرندن علی رضا افندینك برای محاكمه ان پازارنده امها وضابطان دیوان حربینه ١ مایس ٩٢٧ تاریخنده مراجعتی لزومی اعلان اولنور. ١٩١٧-٢

## آنقره محكمهٔ اصلیه‌سی حقوق ریاستندن:

آنقره‌نك مقدم محله‌سنده متوفی حسن زوجه‌سی عائشه وكریمه‌سی فاطمه‌خانم اوغلی حسین آغانك محلهٔ مذكوردن مصطفی الی احسان افندی ایله عمر زوجه‌سی كذبان میانده شایعاً و مشتركاً متصرف اولدقلری آنقره‌نك مقدم محله‌سنده كائن جانب یمینی سركه‌لی محمد آ زوجه‌سی ذلیخا قادین ویساری بكر افندی وسلیم بن وآرقه‌سی جعفر آغا خانه‌لری وجبهه‌سی طرایله محدود تحتانی ایكی اوطه برصالون برآخور صاماتلق وبرمطبخ وبر خلا و فوقانی بر اوطه صالوندن عبارت برباب خانه‌نك ازالهٔ شیوعنه مدعی عائشه‌خانم طرفندن اقامه ایدیلان دعوزرینه اجرا قلنان محاكمه‌سی نتیجه‌سنده مشاع‌مز قابلیت تقسیمیه‌سی اولمدیغی جهتله بالمزایده فروشیوعك ازاله‌سنه دائر صادر اولان ١٥ كانون ٩٢٧ تاریخلی و ٤٠٦٦ اساس نومروار كسب قطعیت ایلمش اولمسنه بناءً مزایده‌یه ایدیلمرك احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش وز اعلاندن اعتباراً اون بش كون صوكره احالیه‌سنك اجراسنه قرار ویرلمش اولدیغندن ١ سنه‌سی نیسانك یكرمی سكزنجی پنجشنبه كونی اون آلتیده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جه طالب اولانلرك قیمت مقدره‌سی اولان بك ایرا اوزرندن یوزده اون پی آقچه‌سیله ود معتبر بر كفیل ارائه صورتیله آنقره ملیه‌سنه مراجعت ایلمری اعلان اولنور . ١٩٤-١

## فایطون مزه‌سی

آنقره شهر امانتندن:

موقع مزایده‌یه وضع ولان برفایطونك ١٧ نیسان ٩٢٧ پازار آ احالهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدیله‌جكندن طالبلرك كورده ساعت اون بشده امانت محاسبه‌سنای اعلان اولنور.

٨٥٤-٢

## ارزاق ومحروقات قاقصه‌سی

آنقره اركك لیسه‌سی برلكندن :

حزیران - ٩٢٧ غایه‌سی كتبمزه لزومی اولان ارزاق ومحروقاتك طالبنه احالهٔ قرار كیر اولدیغندن شرائطی وبی‌سورمك اوزره شهر حالك یكرمی كونته قدر مكتب مبایعه قومیسیونه اولمامیی رجا اولنور .


١٤ نیسانه پرشنبه آقشامی ١٩ و ٢١,٥ ده اعتباراً

## فوق العاده پروغرام

مشهور

پاپاس (راسپوتین) پاپاس

٦ معظم قسم - (١) قسم منظره

روس چارلغینك بوظالم وسفیه پاپاسی استبداد كونلرینك قره بر ثمالیدر . راسپوتین یاشامش ، بولوندیغی محیطده ظلم و سفاهت صاحبی بر شخصیتدر .

استانبولده ماژیق سینه‌ماسنده راسپوتینك ایلك كوسترلدیكی كیجه بیاض روسلر سینه‌ما صالونته كیزلیجه قوفولو غارلر قویمشلر وبوصورتله چارلغك قارا وظالم كوشه‌لرینی قوتله میدانه چیقاران بو فیلمك كوستریلسنه مانع اولمق ایستیه‌مشلردی . راسپوتینی كورمك ایچون استانبول چالقاندی .

آنقره‌ده‌ده اویله اولاجغنه شبهه یوقدر . برلركزی وقتیله تدارك ایدیكز . سینه‌ما صالونك استیعابندن فضله بیلت وبرلمه‌جكدر .



## بریاز فرصتی

آنقره‌ده هیچ برباغچه‌نك رقابت ایده‌میه‌جكی بر

شهرك یازلق باغچه‌لی تمیز غازینولره احتیاجی بیلمه‌ین بوقدر . اچده كنیش صالونلری و كوچوك سرویس اوطه‌لرینی محتوی مكمل بربناسی كوزل منظره‌سی و كوندوز ساعت ایكیدن اعتباراً كوللكه باسان كنیش اراضیسیله بویله بر غازینوی ایشلتمك وبویون یاز اساسلی بر قازانچ تأمین ایتمك ایسته‌ینلر حاكیت ملیه اعلان مأمورلغندن آدرس آلابیلر . ١-٢٠٦



## هارولد لوئید چارشانبا آقشامندن اعتباراً یكی سینه ماده

اك صوك اثری زنكین بر عائله فیلمنده

علاوةً ایكی قسملق قومیق - یكی واریته نومرولری . آقشام ١٩ و ٢١,٥ ده



## ١٥٠٠٠ لیرالق طیاره اكرامیه‌سی شهر مزده یكی سینه ما

اصابت ایتمشدر. یكی سینه‌ما مدیریتی كوستر مكده اولدیغی (قادین سقوطی)

فیلمنك آنجق پك بوقیمتده اولدیغنی كلوب كوره‌جكلرك تقدیر ایده‌جكلرینی تأمین ایدر


## انقره تجارت اوطه‌سندن:

قانون تجارتك مادهٔ مخصوصه‌سی موجبنجه ١٥ نیسان ٩٢٧ تاریخندن اعتباراً سجل تجارت قیدینه باشلانه‌جغندن اوطه‌ده مقید بالجمله تاجر، صنعتكار و مؤسساتك معاملهٔ تسجیلیه‌سنی ایفا ایتدیرمك اوزره باقی پازارنده قینه‌جی زاده‌لر خانده اون نومروده تجارت اوطه‌سنه مراجعت ایتملری لزومی اعلان اولنور. ١-٢٠٣

## مابوسات وسائره مناقصه‌سی

شهر امانتندن :

اون سكز اطفائیه مرتباتی ایچون لزومی اولان البیسه ، چیزمه ، قاسكت ، مشمع معفر ، كمر ، قاربولا ، یتاق ، یصدیق و بطانیه ٩ نیسان ٩٢٧ تاریخندن اعتباراً یكرمی كون مدتله مناقصه‌یه وضع اولندیغندن طالب اولانلرك شرائطی آ كلامق اوزره مأمورین مدیریتنه ومناقصه‌یه اشتراك ایچون ده ٣٠ نیسان ٩٢٧ جمعه ایرتسی كونی ساعت اون آلتی‌یه قدر انجمن امانته مراجعتلری اعلان اولنور .

٨٥٩-٢

## كیرالق فرون

استاسیون جاده‌سنده اوقاف مدیریت عمومیه‌سی قارشیسنده‌كی فرونك ١٥ نیسان ٩٢٧ تاریخندن اعتباراً سنه‌لكی ایجاره ویریله‌جكندن طالب اولانلرك معارف وكالتی هیئت تفتیشیه ممیزی محمد بكه مراجعت ایلمه‌لری اعلان اولنور . ١-١٩٨

## مفروش

### ایكی اوطه‌لو یازیخانه

حكومت قونانغی آرقه‌سنده یازیخانه اوله‌رق مكمل صورتده تفریش ایدلمش ایكی اوطه اوجوز بربدل ایله ایجاره ویریله‌جكدر. آنقره مطبعه‌سندن سؤال ایدلمسی . ١-١٩٦

## آنقره اجرا ریاستندن :

آنقره‌نك اوكسوزجه محله‌سندن كوردشیخ اوغلی عبدالله مخدومی حسن اغانك تكنه‌جی علی چاوشدن استقراض ایتدیكی مبالغ معلومه مقابلنده وفاء قراغ ایلدیكی اوكسوزجه محله‌سنده كائن معلوم الحدود واوچ منقسم خانه‌سنك فروختی تقرر ایتمش و ٩ مارت ٩٢٧ تاریخندن اعتباراً برماه مدتله مزایده‌یه وضع ایدلمش اولمغله تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش كون صوكرا احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك شهر امانتی منادیسنه ودها زیاده معلومات آلمق ایستیانلرك ٩٢٧ - ٤٥٨ نومرو ایله دائرهٔ اجرایه مراجعتلری اعلان اولنور . ١-١٩٧

## آنقره طیاره شعبه‌سنك حمایه‌سنده

## ایكی یاشنده

١٥ نیسانده ایكی یاشلی ادراك ایده‌ن آنقره دانس صالونندن، طیاره جمعیتی منفعتنه ١٤ نیسان ٩٢٧ پرشنبه كونی آقشامی محتشم بربالو ویریله‌جكدر. شمدیدن استحضارات وتزیناته باشلایان صالونمز استانبولدن صورت خصوصیه‌ده اوكیجه‌یه مخصوص اولمق اوزره برچوق هدیه‌لر سپارش ایتمشدر . مشهور تورك آلمان آرتیستلر طرفندن زنكین وبازلای برچوق یكی نومرولر كوستریله‌جكی كبی آیروجه قونفه‌ت و سرپانتین محاربه‌سی یاپیلاجقدر .

١-٢٠٨

## تعمیرات اعاله‌سی

مدافعهٔ ملیه وكالتی مبایعات قومیسیونندن :

عسكری باقتریولوژیخانهٔ بیطری دائره‌سنده بعض تعدیلات و تعمیرات پازاراق صورتیله اجرا ایتدیریله‌جكدر. شرائط وكشفنامه‌لری قومیسیونده موجوددر . احاله‌سی شهر حالك ١٤ نجی پنجشنبه كونی ساعت اونده اجرا ایدیله‌جكدر . طالبلرك تأمیناتلریله مدافعهٔ ملیه مركز مبایعات قومیسیونه ریاسته مراجعتلری اعلان اولنور . ١٩١٦-٢

## دمیرجامطاغه اعمالیه‌سی

پوسته وتلغراف مدیریت عمومیه‌سندن :

آنقره تلسز ارسال استاسیونیله اوطوماتیك تلفون دائره‌لرینه یاپدیریله‌جق ایكی عدد دمیرجامكانك اعمالی ایچون طالبلرك ١٤ نیسان ٩٢٧ پنجشنبه ساعت اون درده قدر طاش خانده داخلیه هیئت فنیه ریاستنه مراجعتله شرائطی حفنده معلومات آلمسی ویوم احاله اولان ١٦ نیسان ٩٢٧ جمعه ایرتسی كونی آلاغرانغه ساعت اون درده پوسته وتلغراف مدیریت عمومیه‌سی مبایعه ومناقصه قومیسیونده حاضر بولنملری اعلان اولنور . ٢-١٣٠٢

## آنقره قاداستر وهیئتلرندن

استاسیون وآق كوپری جوارینك قاداسترو سی خامه ایریدیكندن اوچ كونه قادار اصحاب املاكك وثائق تصرفیه‌لریله برلكده محلنده بولنان هیئتلره مراجعتلری اعلان اولنور . ١-٢٠٧


# تورك اوجاغی سینه ماسی

١٢ - نیسان - ٩٢٧ صالی آقشامندن اعتباراً

## ماسیست قورصانلری آزلاسنده

شاه اثرینك تكمیل ارائه‌سی مناسبتیله

## مامرهٔ فوق العاده

برنجی سانس ١٩,٥ — ایكنجی سانس ٢١,٥

اوپرا سینه‌ماسی

## پاته ره‌ووسی

سینه‌مایی سه‌وه‌نلر ( ماسیست ) ی طانیرلر . اونك اك كوزل فیلملرندن بری بودر . « آننا دو نوزارو » نك وصیسی « شارل لانی » ثروتی محبوبه‌سی « مارین دولاق » ایله برابر بیوب یتیردكدن صوكرا مناسترده بولونان آننانك ثروتنی‌ده الده ایتمه‌یه چالیشیرلر . آننا، هرشیدن بی‌خبر اولان بو یاوروجق شیخ عبدالقادره صاتیلمق اوزره قاپودانه تسلیم اولونور .

كمی‌ده ماسیست آننایی حمایه‌سنه آلیر

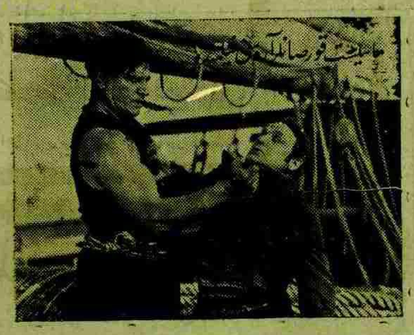
بروغرامه علاوةً

## پانسیونده برخیرسز

ایكی قسملق قهقهه‌لی قومیق

شایان حیرت برقوته صاحب اولان «ماسیست» هر طرفدن هجومه معروض قالان بیچاره یاوروپی مدافعه ایده‌ر. آرتق اوندن صوكرا ماسیست قارشیسنه چیقان برچوق بهلكه وهجوملرله بوغارلاشیر . . .

ماجرا فیلملری ایچنده كرك حسی وكرك مراقلی اولان اك كزیده برفیلمدر. مراقله تعقیب ایده‌جكز بوفیلمده؛ عشقك اك یوكسك كوشه‌لرینی مظلوملری مدافعه ایتمه‌نك انسانلر ایچون ناصل بروظیفه اولدیغنی كوره‌جكسز . . .



بویوك فداكارلقلرله جلب ایتدیكمز بوفیلم ایچون فیئاتلرده ضم یوقدر

پك یقینده سینه‌ما مزده كوره‌جكمز یوكسك فیلملر : عفیفه، وه‌نوس معبدی، نی‌به‌لونغن، شارلو آلتونه هجوم، ایكی قلب؛ آرزوی عمومی اوزره ایكیجی دفعه : منظم فیلملری .


## اشجار قطعیاتی

زراعت وكالتندن :

بولی ولایتنه تابع دوزجه قضاسنده كریش اورمان قطعه‌سندن سنوی ایكی بیك متر مكعب قطع واخراج ایدلك اوزره بش سنه مدتله اون بیك متر مكعب بیشه اشجاری اولبابده‌كی اوراق كتفیه‌سنه مربوط شرائط اساسیه دائره‌سنده ٢٠ مارت ٩٢٧ تاریخندن ٢٠ نیسان تاریخنه‌قدر اوتوز كون مدتله وقبالی ظرف اصولیله بر غیر معمول متر مكعبی درت لیرا آلتمش غروش بدل اساسی اوزرندن مزایده‌یه قونلمشدر. طالب اولانلرك تكلیف ایده‌جكلری بدلك مقداری نه‌دن عبارت ایسه عرضحال شكلنده برظرف درونه وضع وتمهیر وبدل اساسك برسنه‌لكنك یوزده اون بشی نسبتنده ١٣٨٠ لیرا تأمینات موقته‌یه عائد مقبوض ویابانقه كفالتنامه‌سی ایله برابر دیكر برظرف درونه وضع اولنه‌رق اوزرینه‌ده [ كریش اورمانی مزایده‌سنه عائد تكلیفنامه‌در ] عباره‌سی تحریر ایدلدكدن صكره مزایده‌نك اجراسندن مقدم بامقبوض دوزجه اورمان معاملات مأمورلغنه تودیعی وشرائط مزایده‌یی آكلامق ایچونده بولی اورمان مدیریتی ایله دوزجه اورمان معاملات مأمورلغنه مراجعت ایدلمسی اعلان اولنور . ودها فضله تفصیلات آلمق ایسته‌ینلر محلی اومان اداره‌سیله بولی ارمان مدیریتنه وآنقره‌ده اورمان مدیریت عمومیه‌سنه مراجعت ایتملیدرلر .

٢-١٥٠٢

## اعلان

اسپرتو ومشروبات كئولیه انحصاری ایشانمه تورك آنونیم شركتی آنقره باش مدیریتندن :

( اسپرتو پول ) نامیله محكوك (١٩٠) نومرولو برعدد مهر ضایع اولدیغی ایچون حكمی یوقدر . ولان آنقره مسكرات اداره‌سنه كتیروب تسلیم ایتدیكی تقدیرده ممنون ایدیله‌جكدر . ١-٢٠٥

## دیوار انشا آتی

شهر امانتندن :

بند دره‌سی اوزرنده باپیله‌جق قیساقلی سد دیوارینك انشاسی ٩ نیسان ٩٢٧ تاریخندن اعتباراً یكرمی كون مدتله وقبالی ظرفله مناقصه‌یه وضع اولندیغندن طالب اولانرك ٣٠ نیسان ٩٢٧ جمعه ایرتسی كونی ساعت اون آلتی‌یه قدر انجمن امانته وشرائطی آ كلامق اوزره امور فنیه مدیریتنه مراجعتلری اعلان اولنور. ٨٥٨-٢

## معاینه خانه نقلی

كوزخسته‌لقلری متخصصی دوقتور علی رضا بك معاینه خانه‌سنی باقی پازارنده پولیس نقطه‌سی قارشوسنه نقل ایتمشدر .

## آری مراقلیلرینه مژده

داصلق آریلر كلمشدر . قووانلریله برلكده صاتیلقدر .

مراقلی اولانلر آت پازارنده چنسكل خانه مراجعت بوبورسونلر . ١-٢٠٠

## كیرالق باغ وباغخانه

كجی ویرانك اك معتنا موقعنده اوطوبوس موقعنه ایكی دقیقه مسافه‌ده نظارت كامله‌یی حائز حاوونس، چشمه وقویو واشجار ثمره‌یی حاوی باقیلمش یكری دونم باغ بش اوطه ایكی مطبخ بیوك صالون آخور وفرونی اولان اوچ قات اوزرینه باغخانه ایجاره ویریله‌جكدر. طالب اولانلرك اسكی شهر امانتی جوارنده حماجی زاده خلیل افندی‌یه مراجعتلری.

١-٢٠٩

## منحل وظیفه‌لر

مدافعهٔ ملیه وكالتندن :

معاملات ذاتیه دائره‌سی ایچون شهری معین براجرت مقابلنده برقاچ مأموره احتیاج بولندیغندن اهلیت واقتدارلرینه كوره ٤٠ : ١٠٠ لیرا به قدر اجرت تقدیر وتعیین ایدلك اوزره طالب اوله‌جقلر درجهٔ تحصیللری وسنلری وحسن حال صاحبی اوله‌قلرینه دائر وثیقه‌لریله احوال صحیه‌لرینك مساعد اولوب اولمدیغی حقنده‌كی معلوماتی كوسترمك وزره بالذات ویااستدعا ایله مراجعت ایتملری اعلان اولنور.

٢-١٩١٥

## كیرالق وصاتیلق

كجی اورن جوارنده آق تپه‌ده اوتوز دونمی متجاوز هر درلو یمش آغاجلریله یان یانه ایكی باغ وباغخانه برلكده ویا آیری آیری كیرالق وصاتیلقدر . بری بر صالون درت اوطه حمام مطبخ قویو ومشتملاتی دیكری ایكی اوطه آخور اوشاق اوطه‌سی مطبخ قویو و مشتملاتی حاویدر . آق تپه بكجیسی علی چاوشه ویاقره ادغلانده استانبول كتبخانه‌سی صاحبی محمد كامل افندی‌یه مراجعت .

١-١٩٣

## صاتیلق خانه

حاجی مراد محله‌سنده باطابو متصرف اولدیغم تحتانی ایكی اوطه وبرآخور وبرصاماتلق وبر خلا فوقانی ایكی اوطه برمطبخ وبر خلا اوتوز متروبی متجاوز حولی مجدد بر باب خانه مستعجلاً الدن پازاراق صورتیله فروخت ایدیله‌جكندن طالب اولانلرك اولوجامع چارشوسنده توتونجی حاجی حسین اغایه مراجعت ایتملری رجا اولنور. ١-١٩٢

## قلوب سینه ماسنده

١٢ نیسان صالی كونی آقشامی ساعت ١٩,٥ ده

نهائی واكرامیه‌لی پهلوان مسابقه‌لری

غالب كلنه ٢٠٠ لیرا

ادرنه‌لی قره امین پهلوانله ماچار طورله پهلوان

غالب كلنه ١٥٠ لیرا

بلغارستانلی جمال پهلوانله ماچار زیوزف پهلوان

غالب كلنه ١٥٠ لیرا

مغنیسالی عمر پهلوانله بلغارستانلی پتروف خرستو پهلوان

غالب كلنه ١٥٠ لیرا

دلی اورمانلی حسین پهلوانله ماندیرالی احمد پهلوان

غالب كلنه ١٥٠ لیرا

رومانیالی مؤمن پهلوانله دمیرجیلی ادریس پهلوان

طاشخان اتصالنده بروسه خاننك اوست قات اوطه‌لری طوبدن كیرالقدر . آلتنده تسانده مراجعت


تورکیه وبرلین دار الفنونلری طب فاكولته‌لرندن مأذون

## دیسه طیبی علی شعبانه

قره اوغلانده عدلیه وكالتی اتصالنده دارسوقاقده.


## كیرالق خانه

موقع اعتباریله كوچوك تشكیلاتلی دوائره وهر خصوصله اقامته الویریشلی شهر امانتیله قوقوپراتیف بناسی یقینده اوچ اوطه ومطبخ وحولی‌یی مشتمل مستقل بر خانه ایجاره ویریله‌جكدر سنه‌لكی پیشین اولمق شرطدر . آرزوایدنلر ایچ حماجی زاده خلیل افندی‌یه مراجعت ایلمری . ١٩٩ - ١

## بغداد خرسزی

یقنده قلوب سینه‌ماسنده

## چركش محكمه اصلیه‌سندن :

چركش قصبه‌سندن سمرجی عارف مخدومی مصطفی افندی ایله آنقره‌ده چانقری جاده‌سنده طونه اوتلی مستأجری چركشلی آشجی مصطفی بینلرنده متحدث آله‌جق دعواسنك اعتراضاً جریان ایده‌ن محكمه‌سنده متعرض نامنه تسطیر اولونان دعوتیه ورقه‌لری بلا تبلیغ اعاده قلنمش و مدعی طرفندن غزته ایله اعلاناً تبلیغات اجراسی طلب اولونمش و محكمه‌جه‌ده اعلاناً تبلیغات اجراسنه قرار ویرلمش اولدیغندن متعرض مرقوم مصطفی‌نك یوم محكمه اولان ٩ مایس پازار ایرتسی كونی ساعت اونده چركش صلح حقوق محكمه‌سنده بالذات ویا طرفندن مصدق وكیل كوندرمسی اعلان اولنور .

١-١٩٥

## ضایع نفوس تذكره‌سی

نفوس تذكره‌سی ضایع ایتدم یكیسنی چیقارتدیره جغمدن اسكیسنك حكمی یوقدر .

كیره‌ون كمی چكه‌جكی محله‌سندن

محمد علی اوغلو محمد جمال

١-٢٠٤

# چمنتو مناقصه‌سی

نافعه وکالتی دمیریولر انشاآت و ایشلتمه مدیریت عمومیه‌سندن :

صامسون - سیواس دمیر یولنه مقتضی وتفصیلاتی شرطنامه‌سنده محرر درت بیك طون چمنتو قپالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه وضع ایدلمش و ٣ نیسان ٩٢٧ جمعه ایرتسی کونی ساعت اون درت بچه‌قدر قبول ایدیلمسی نظر نظرینك آنقره‌ده نافعه وکالتی مستشارلغنجه قبولی مقرر بولنمش اولدیغندن شرطنامه‌یی آلمق ایسته‌ینلرك آنقره‌ده دمیر یولر انشاآت و ایشلتمه مدیریت عمومیه‌سنه وصامسونده - سیواس دمیر یولی مدیریتنه ویا استانبولده ملفا نافعه نظارتی بناسنده دمیر یولر مهایمه هیئتنه مراجعتله شرائط احالیه‌یه کسب اطلاع ایتملری اعلان اولنور .

---

تورکیه سیر سفائن اداره‌سنك ٨ نیسان ٩٢٧ تاریخندن ١٤ نیسان ٩٢٧ تاریخنه‌قدر هفته‌لق سیر وسفر پروغرامی

## دوغری ازمیر خطی

(کل جمال) واپوری ٨ نیسان جمعه ١٣ ده غلطه ریختیمندن حرکت وبازارایرتسی عودت ایده‌جکدر . واپورده مکمل براور کسته وجازباند موجوددر .

## طربزون خطی : برنجی پوسته‌سی

(قره دکز) واپوری ١١ نیسان بازار ایرتسی ١٦ ده غلطه ریختیمندن .

## طربزون خطی : ایکنجی پوسته‌سی

(آنقره) واپوری ١٤ نیسان پرشنبه ١٦ ده غلطه ریختیمندن .

## مرسین خطی

(چناق قلعه) واپوری ١١ نیسان بازار ایرتسی ١١ ده غلطه ریختیمندن .

## آیوالق خطی

(آنطالیه) واپوری ١١ نیسان بازار ایرتسی ١٧ ده سرکه‌جی ریختیمندن .

## باندرمه خطی

(کلنهال) واپوری جمعه ایرتسی ، صالی ١٨ ده غلطه ریختیمندن ،

(نعمت) واپوری بازارایرتسی، پرشنبه ١٨ ده سرکه‌جی ریختیمندن .

## قره‌بیغا خطی

(کلیولی) واپوری جمعه‌ایرتسی چهارشنبه ١٨ ده غلطه ریختیمندن .

## مدانیه خطی

(قوجه‌ایلی) واپوری جمعه، بازار، چهارشنبه ٩ ده غلطه ریختیمندن .

## ازمیت خطی

(ارکلی) واپوری بازار ، صالی ، پرشنبه ٩ ده غلطه ریختیمندن حرکتله معتاد اسکله‌لره عزیمت وعودت ایدرلر .

---

# چوراب مناقصه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

اردو احتیاجی ایچون بوز بیك جفت چوراب ٢٠ نیسان ٩٢٧ چهارشنبه کونی ساعت اون درتده [ فیأتلر حدلایق کورلدیکی تقدیرده ] احاله ایدلمك اوزره قپالی ظرفله مناقصه‌یه چیقارلدی . اعطایه طالب اولانلر شرائط ونمونه‌سنی کورمك اوزره هرکون ومناقصه‌یه اشتراك ایچون یوم احاله‌ده تأمینات موقته‌لریله تکلیف مکتوبلرینی حاملاً وقت معینندن اول مرکز مبایعات قومیسیونته مراجعت ایلمری اعلان اولنور . ٢-٥٢١

---

# محل کاتب وکاتبه لکلر

مدافعهٔ ملیه وکالتندن :

شهری الی، آلتمش لیرا اجرت مقطوعه ایله یکری کاتب ویا کاتبه آله‌جغندن طالب اولانلرك درحال اسرا شعبه‌سی مدیریتنه مراجعتلری اعلان اولنور .

٢-١٩١١

---

# کیرالق اوطه‌لر

هرنوع تجارته ودوقتورلره الوبریشلی بالجمله قونفوری حاویدر . قره اوغلان چارشوسی مصطفی افندی آپارتمانی برنجی قاتنده قره اوغلاده دیش طبیبی دانیال طورغود بکه مراجعت . ١-٤٣

---

# پازارلقده چینقو مبایعه‌سی

احتیاجات حربیه مبایعات شعبه مدیریتندن :

سکز بیك کیلو آلتی نومرو چینقو لوحه پازارلغله مبایعه ایدیله‌جکدر . اعطاسنه طالبلرك شرطنامه‌سنی کورمك اوزره هرکون وقطی پازارلغه اشتراك ایچون‌ده تامینات موقته‌لریله ١٣ نیسان ٩٢٧ چهارشنبه کونی ساعت اون درتده مبایعات شعبه‌سنه واستانبولده پازارلغه اشتراك ایده‌جکلرك استانبول مبایعات قومیسیونته مراجعتلری اعلان اولنور .

٢-٢٢٠٠

---

# استانبول ولایتی دفتردارلغندن :

| جنسی | سمت شهوری | محله‌سی ، سوقاغی | رقم اجرایی | قیمتی اجرا | صورت فروختی | مدت تقاسیط | متصرفك اسمی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| عتیق ٢٩١٨ ذراع بوستان کدکندن منقلب مفرز عرصه مع مشتملات ساحلخانه‌وطاغ محلی | قاضی کوسنده بوغار بچنده | حسن پاشا محله‌سنك قوربغه‌لی ده جدید شاعر حمد کمالك سوقاغنده قوری چشمه‌د قوری چشمه جاده‌سنده ٩٣-١١٦ عتیق ١٠٣، ١٣٦، ١٣٨ جدید | ٢٩ عتیق ١٠ جدید | ٤٠ غروش ٨٧٥ لیرا | علی | بر وجه پیشین نقد آودمه | خان ساقطه اعضاسندن داماد محمودك |
| | | | | | قپالی ظرف | | ضیاء الدین افندی‌یه عائد |
| مقدمانره غولخانه لیومکارکیرخانه سلوری قپوده | خاجی قره کوز | مصلق سوقاغنده ٢٧ عتیق ٢٧ جدید | ٥٠٠ | | علی | سکز سنه‌در | املاك ملیه |

بدلاری بروجه پیشین نقداً ودفعةً استیفا ایدلمك اوزره مواقع واوصاف سائره‌سی بالاده وحدودی طابو قیدنده محرر املاك برای فروخت ٣٠ مارت ٩٢٧ تاریخندن ٢٣ نیسان ٩٢٧ تاریخنه قدر یکری بش کون مدتله مزایده‌یه وضع ایدلمشدر . بدلاری حدلایق کورولدیکی تقدیرده ٢٣ نیسان ٩٢٧ تاریخنه مصادف جمعه ایرتسی کونی ساعت اون درت بچنده دفتردارلق دائره‌سنده‌کی صاتیش قومیسیونده احاله‌سی اجرا قلنه‌جقدر . طالب اولانلرك بدل تخمنك یوزده یدی بچغی نسبتنده نقدك ویا قیمت محرره‌سی اوزرندن استقراض داخلی تحویلنك ویا بورصه فیأتندن یورده‌اون نقصانیله دیکرلی اسهام وتحویلاتك مال صندیغنه تسلیمنی حاوی مقبوض‌سندی ویا کفالتنامه‌سنی حاملاً مذکور یوم وساعتده قومیسیون مخصوصه‌سه وکورمك ایسته‌ینلرك محلی تحقق شعبه‌سنه مراجعت ایلمری . ٧٠٤ — ٢

---

# کیرالق کوشك

چاك قیاده اوتوبوس طوراغنده انکلیز وبصر سفارتلری اتصالنده واسع باغچه وبول منبع صویی جامع بش اوطه‌لی کنیش برکوشك کرالقدر . طالبلرك قوبون پارانده سرعطار زاده خلیل افندی‌یه مراجعتلری . ١-١٦٨

---

# صاتیلق بوسه تنکه

٣ عددی اون غروش اولمق اوزره بوش غاز تنکه‌لری صاتیلاجقدر . طالبلرك مطبعه‌مزه مراجعتلری .

---

# شنکل حمامی

هر کیجه ساعت یکرمی اوچه قادار آچقدر

---

## بوش بوژیلر،

هم ابی و هم اوجوز

موتوریکزدن فضله قوت استحصال ایتمك ایستره‌کز تجار کزدن بوش بوژیلری طلب ایدیکز

تورکیه ایچون ده پوزیتر واجنته‌لری ق. داسیرا وژ. داسیرا

استانبول ، غطه - وویودا جاده‌سی نومرو ٦٦-٦٨-٧

بوژی ایچون بویوك استرق. فورد، بوئیق کبی بویوك درجه‌لی موتورلر ، یا پش عربه‌لری وسائره ایچون خصوصی بوژیلر مایه‌تو- دینامو- الکتریق قورنه‌سی - فنار - پروژوکتور... لخ ایچون مکمل چشیدلر،

آمادولینك بویوك شهرلرنده آجنته‌لقلر واردر .

هامش : مارفزدن وکالت خصوصیه‌یی سائر اولمایان هیچ برکیمسه‌نك ایش یاپمق مقصدیله کرك فابریقه وکرك برم نامزه اولارق مراجعت ایتمکه حق اولمادیغی ، بالخاصه دوائر رسمیه‌نك نظر دقتنی جلب ایده‌رز.

---

# آنقره مزده یکی آچیلان آتلیه

اوسطوره، مقاص، آلات جراحیه، صاچ ماکنه‌لری وسائره بیله نیلور

محترم آنقره خلقی وپروکار اصنافیله سائر مؤسساتك احتیاجلرینی تطبین مقصدیله بوقاری یوزده اولوجانلر چارشوسنده هنوز کشاد ایتدیکم آتلیه‌ده ترتیبات مکمله ایله هرنوع اوسطورا ومقاص وآلات جراحیه وسائره‌یی بیله‌مکه آماده بولنیورم . تشریف بویوران ذوات محترمه‌یی ممنون ایده‌جکمی عرض واعلان ایدرم. پوسته اجرتیله برلکده ملحقات ایشلرجی‌ده قبول ایدرم.

استانبوللی عثمان نوری ١-١١٤

---

# ایزنیقده ایلك بهارآت قوشوسی

بروسه والیسی محترمی فطین بك افندینك تحت حمایه‌لرنده مایسك آلتنجی جمعه کونی ایزنیقده تورك اوجاغی منفعتنه آت قوشوسی وپهلوان کوره‌شی اجرا ایدیله‌جکدر. فوق‌العاده احضارات یاپیلمشدر. کرك قوشو وکرکسه پهلوان کوره‌شلرینه پول مکافات افراز ایدیلمشدر. فضله معلومات آلمق ایسته‌ینلرك ایزنیق تورك اوجاغی ریاستنه مراجعت ایلمری رجا اولونور . ١-١٠٤

---

پارسی وبرلینی قادیه وایلك نزی مکتب عالیلرنده مأذونه

معلم

## ترزی زاده عثمان ذکی

حاضر البسه‌لر

اصمارلامالری قدر نسیق

ویقه‌ده پرووالیدر

پرووا یاپیلدقدن صوکرا اوچ ساعتده ویریلور .

آنقره ، بك اوغلی حادهٔ کبیر ، استانبول بفچه قپو ، ازمیر

---

## رومانیزما

نیفریس ، صیرت وبل آغریلری ، سیاتیق ، نورالژی

بوتون بونلر

غایت مؤثر و نافذ بر بلسم اولان

سپیروزال « بایر » محلولی

آغریان محلاره سورمکله درحال زائل اولور .

• بالجمله ایزماهانه‌لرده واجزاخانه‌لرده صاتیلیر .

---

# انشاآت مراقلیلرینك نظر دقتنه

عظم پاره‌لر صرفیله وبوده کتیرمکده اولدیغکز جسیم آپارتمان ، ته و میانیلرك قاپو ، پنجره، چرچوه‌سی، مردیوه‌ن اقسامیله داخلاً لزومی اولان دولاب، قنابه، قولتوق وفونصول کبی موبیلیالریکزی الوبریشلی کراسته بولمدیغکزدن بالضرور جام وکوکناردن تأمین ایتمکده ایدیکز . یاپیلان مباینك متانت وظرافتی ارزو ایدرسه‌کز اك زیاده دفته شایان وازهرجهت مقبول ومرغوب [ جویز ، کستانه ، اخلامور ، قره آغاچ ، دیشبوداق ، میشه وکورکن کبی ] دوغرامه وموبیلیاجلغه مخصوص مالزمهٔ احتیاجیه احتیاجکزی هیچ متابه‌سنده جزئی برفدا کارلغله بودفعه یکی کشاد اولونان :

[ آق کوپری جاده‌سنده طوبخار کوپریسی اتصالنده ]

[ اوچ بیلدیز کراسته تجارتخانه‌سندن تدارك وتأمین ایدیکز ]

فیأتلریمز رقابت ایدیله‌میه‌جك درجه‌ده اهون اولدیغی کبی کراسته‌لر عزك قوری وتمیزلکی‌ده بر دفعه تشریفله اثباته کافیدر . ١-٢٨٥

---

# کیرالق باغ وباغخانه

کچی ویران موقعنده اوتوبوس محله اون دقیقه آره‌سنده‌کی باغخانه ٦ آیلغنه وبرسنه‌لکنه اجاره ویریله‌جکندن تحته قلعه‌ده حاضر البسه‌جی حاجی منیب افندی‌یه مراجعت ١-١٧٢

---

## مؤسسهٔ انشاآت

باقه تأمیناتی مقابلنده کوجوك وبویوك انشاآت درعهده ایدر - پوسته قوطوسی ٢١٥

---

# صاتیلق دکان

استانبول جاده‌سنده زنجیرلی جامع قارشوسنده کوشه باشنده برمحلجی دکانی پازارلق صورتیله صاتیلقدر. آنقره‌نك لبلبیجی محله‌سنده ٣٣ نومرولی دکانده بقال علی افندی‌یه مراجعت. ١-١٦٩

---

# شکر مبایعه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مبایعات قومیسیونندن :

مرکز احتیاجی ایچون اون بش بیك کیلو شکر پازارلق صورتیله ١٣ نیسان ٩٢٧ تاریخنه مصادف چهارشنبه کونی ساعت اون بشده مبایعه اولنه‌جقدر . طالبلرك شرائطی آکلامق ونمونه‌یی کورمك اوزره هرکون وپازارلغه اشتراك ایچون‌ده یوم معینده تأمینات آچه‌لریله برلکده مرکز مبایعات قومیسیونته مراجعتلری . ٢-١٩١٤

---

# انشاآت مناقصه‌سی

معارف وکالتندن :

آنقره‌ده انشا اولونه‌جق معلم مکتبی بروژه وشرطنامه‌سنی بعضی تعدیلاتدن دولایی قاپالی ظرفله مناقصه مدتی ١ مایس ٩٢٧ پازار کونی ساعت اون‌درده قادار تمدید ایدلمشدر. تعدیلات مذکوره‌یه عائد اوراق فنیه معارف وکالتی انشاآت مدیریتندن آلنه‌جقدر . ٢-١٦٠١

---

# انشاآت مناقصه‌سی

مالیه وکالتندن :

آنقره‌ده وجوده کتیریله‌جك رسومات مدیریت عمومیه بناسی ایله مالیه وکالتی بناسنه علاوه اولنه‌جق قسم ایچون آچیلان انشاآت مناقصه‌سنده تکلیف ایدیلن بدل حد لایق کورلمه‌مش اولدیغندن نیسانك اون دردنجی پرشنبه کونی ساعت اون آلتیده پازارلغله احاله تقرر ایتمشدر . طالبلرك اوکون واوساعتده مالیه وکالتنده متشکل انشاآت قومیسیونه مراجعتلری اقتضا ایدر . ٢-١٧٠١

---

# کیرالق مغازه

قوبون پازارنده آتی الوان جامع شریفی قارشوسنده مجدداً انشا ایدیلان ایکی عدد کارکیر مغازه اهون فیأتله اجاره ویریله‌جکدر. طالبلرك آت پازارنده تفنکجی حافظ افندی‌یه مراجعت ایلمسی اعلان اولنور. ١-١٩٠

---

# ایکی رسام آرانیور

دمیریولی انشاآتنده چالیشمش اولان وفرانسزجه‌یی بیله‌نلر ترجیح اولونور . یکی شهرده نجم الدین ساهر بك اونه مراجعت . ١-١٧٥

---

# معاینه خانه تبدیلی

دیش طبیبی دانیال طورغود بك پك یقینده معاینه‌خانه‌سنی قره اوغلانده اسکی مرکز قراقخانه‌سی فوقنده‌کی آپارتمانه نقل ایده‌جکدر . ١-٥٠

---

## نفاستیله طانمه اولان

# بوزاویوك نشئه راقیسنی

هر یرده آرایکز. خصوصی صانیمه مغازه‌سی: استانبول جاده‌سنده مسکرات مشهوری ده‌پوسی : آنقره‌ده لبلبیجی محله‌سنده ١-١٣٥

---

استانبولده بك اوغلنده کائن **مشهور بیکر تجارتخانه‌سی** پك یقینده

شهرمزده بر شعبه کشاد ایلمکده اولدیغنی مشترین کرامه اعلان ایلر

بیکر تجارتخانه‌سنك آنقره شعبه‌سی

## ممثلی وداد بك

بالجمله اشیای بیتیه ) هر نوع اهون قاربی لالر ، سپور قلوبلرینه هر نوع سپور لوازمانی مشهور استاندارد فابریقه‌سنك

دوائر رسمیه وأولره مخصوص لاکه وسیاه قاریولالری غایت اهون فیأتله

هر نوع تلسز تلفون آخذه آلتلری بولوندیریله‌جقدر

١ - ١٧٩

---

# صاتیلق باغ مع خانه

چاك قیا جاده‌سنده قواقلی کوپرو یاننده سکز دونم باغ مع باغچه میوه‌هالنده ایکی اوطه برآخور آیروجه قیوسی خانه برابرنده صاتیلقدر طالبلرك تخته قلعه‌ده قصابلر چارشوسنده کیرجی حاجی عمر آغایه مراجعتری . ١-١٥٥

---

# غاز وبنزینه تنکه‌لری

آنقره دفتردارلغندن :

پولیس مدیریتنده اوجیوز بوش بنزین وغاز تنکه‌لری ٢ مارت ٩٢٧ تاریخندن ١٠ نیسان ٩٢٧ تاریخنه قدر یکری برکون مدتله مزایده‌یه وضع ایدلمشدر. طالب اولانلرك ولایت املاك ملیه مدیریتنه مراجعتلری اعلان اولنور . ٢-٨٩

---

# اسپارطه ولایتندن :

کچبورلو ایله ولوبورلو آرسنده قرکانی دره واریانتده یاپیله‌جق سکز عدد قپاقلری مه‌تن آرمه وکوشه وقورنیشلری بوعه ماش برینه منتظم به‌تون اولمق اوزره آلتمشر ساتلك سکز عدد قدمه‌لی تحت‌الاملا منفذلرله کارکیر آقسای مینی طرزده وتالیه‌لری به‌تون آرمه سکز ، اوچ ، ایکی متره آچقلانده اوچ عدد کوپریلر جماً اون سکز بیك ایکیوز طقسان بدی لیرا یتمش سکز غروش بدله قپالی ظرف اصولیله مناقصه‌یه وضع اولونمشدر .

٢ — شرائط مناقصه‌نك صورت مصدقه‌لری ولایتك قضالرنده قائمقامردن مرکزده نافعه دائره‌سندن آنقره‌ده یولر مدیریت عمومیه‌سندن واستانبولده استانبول نافعه باشمهندسلکندن آلنه‌جقدر .

٣ — احاله نیسانك اونوزنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت اون آلتی ده اسپارطه انجمن دائمی دائره‌سنده وقوع بوله‌جقدر .

٤ — تکلیفنامه نومرو ٦٦١ کومرولو مناقصه قانوننه توفیقاً املا ایدیله‌جکدر .

٥ — طالبلرك ابراز ایده‌جکی وثیقه‌لر شرائط مناقصه‌ده مذکوردر . ١-١٨٦

---

# چیفتلك مزایده‌سی

آنقره دفتردارلغندن :

بکپازاری قضاسنده ایاکچیفتلکی نامیله معروف چیفتلك اون بیك لیرا قیمت تخمینه بله و قپالی ظرف اصولیله بدل احاله‌سی سکز سنه و سکز تقسیطله صاحبنك آخره بورچی اولان بیك قرق لیرا ایله ایلك تقسیطی پیشیناً نادیه قلنمق و ٢١ نیسان ٦٢٧ تاریخنده احاله بدلك اوزره مزایده‌یه وضع ایدلمشدر. طالب اولانلرك یوم مذکورده بکپازاری مال مدیرلکنه مراجعتلری اعلان اولونور .

٣ - ١٠٠٤

---

# قاداسترو مدیریتندن

١٠ - مارت - ٩٢٧ پازارکونی ساعت اون درتده علنی مناقصه صورتیله مبایعه ایدیله‌جکی اعلان ایدیلن اون سکز آلات وادوات ومالزمهٔ هندسیه ایچون واقع تکلیفلر حد لایقده کورولمدیکندن مناقصه یوآیك اون یدنجی پازار کونی ساعت اون درده‌قدر تعلیق ایدلمش اولمغندن طالبلرك نمونه‌لری کورمك و شرائطی آکلامق اوزره هر کون و مناقصه‌یه اشتراك ایچون معینات موقته‌لریله یوم معینده قاداسترو مدیریتنه مراجعت ایلمری اعلان اولونور .

٢-١٩١

---

# فایطون بدیعه‌سی

مدافعهٔ ملیه وکالتی مالی قومیسیونندن :

ریاست جمهور موقته هیئتی ایچون بر عدد مجدد فایطون آرابه‌سی مبایعه ایدیله‌جکدر. پازارلغی ١٢ نیسان ٩٢٧ تاریخنه تصادف پرشنبه کونی ساعت اون بشده اجرا قلنه‌جقدر. طالبلرك تأمینات آچه‌لریله برلکده آرتمه‌سی‌ده قومیسیون یقینده بولندیرمق شرطیله یوم معینده مرکز مبایعات قومیسیونه مراجعتلری .

٢-١٩١٠

---

# استانبولده مراقلی آپارتمانه

استانبولده بك اوغلنده صره سروبلرده قریو وبرکی آپارتمانك ( ) نومرولی آلتی اوطه‌دن مرکب باتیو ، صو وبالکونی ، هوا غازی وتلفون تاسیساتی حاوی اون فروش دائره‌سی آلتی آی ایچون کیرلقدر .

طالبلرك درونندکیلر مراجعت ایلمسی .

---

# صاتیلق اوطومبیل

آنقره دفتردارلغندن :

مجلس بانجه‌سنده وحکومت قپوسی اوکنده بولونان اوچ عدد عربه اوطومبیللرك ١٠ نیسان ٩٢٧ تاریخندن ١٠ مایس ٩٢٧ تاریخنه قدر بر آی ظرفنده پازارلق صورتیله فروختی قرارکیر اولدیغندن طالب اولانلرك یوم مذکوره ساعت اون درتده دفتردارلغی املاك ملیه مدیریتنه مراجعتلری اعلان اولونور .

٢ - ١٠٠٥

---

تجاری

# اعلان تعرفه‌سی

آلتنجی صحیفه‌ده : سطری ١٢,٥ غروش

بشنجی « « « ٢٠ «

دردنجی « « « ٤٠ «

کتاب و آثار مجلده اعلانلرندن یوزده یکری تنزیلات یاپیلیر .

شرکت اعلانلریله کلمك مدلکلردن آتونیم شرکتلردن کلمك اعلانلك سطری ١٠ غروشدر . باقه وبؤسسات مالیه اعلانلرینك شرائطی آیرجه قرارلاشدیریلیر . رسوم استهلاکیه و شهراناتی عائداتی دولا پسیله رسمی اعلانلك سطری ١١ غروشدر .

مدیر مسئول : سعید ( حاکمیت ملیه ) مطبعه‌سی